



COMPAÑÍA SUD AMERICANA DE VAPORES S.A. Y SUBSIDIARIAS

ESTADOS FINANCIEROS INTERMEDIOS CONSOLIDADOS
Al 30 de Septiembre de 2016
(No Auditado)



M/N Hamburg Express, nave portacontenedores de 13.200 TEU, año 2012, navegando por el río Elba en Alemania. Nave de propiedad de la asociada Hapag-Lloyd AG.

INDICE DE CONTENIDOS

	Página
I. Estado de Situación Financiera Intermedio Consolidado (No Auditado)	2
II. Estado Consolidado Intermedio de Resultados Integrales (No Auditado)	4
III. Estado Consolidado Intermedio de Cambios en el Patrimonio (No Auditado)	6
IV. Estado Consolidado Intermedio de Flujos de Efectivo (No Auditado)	8
V. Notas a los Estados Financieros Intermedios Consolidados (No Auditado)	10

Cifras expresadas en miles de dólares estadounidenses (MUS\$)

Activos	Notas	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		MUS\$	MUS\$
Activos Corrientes			
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	42.609	52.388
Otros activos financieros, corrientes	8	990	-
Otros activos no financieros, corrientes	13	1.186	3.954
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	9	24.944	17.112
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	10	724	1.288
Inventarios	11	1.934	2.238
Activos por impuestos, corrientes	20	1.275	3.189
Grupo de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	35	28.326	-
Total de activos corrientes		101.988	80.169
Activos No Corrientes			
Otros activos financieros, no corrientes	8	61	1.550
Otros activos no financieros, no corrientes	13	13	121
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	15	1.746.382	1.792.538
Activos intangibles distintos de la plusvalía	16	86	95
Plusvalía	17	17	17
Propiedades, planta y equipo	18	2.906	24.727
Propiedades de inversión	19	16.257	12.853
Activos por impuestos diferidos	21	281.142	313.648
Total de activos no corrientes		2.046.864	2.145.549
TOTAL DE ACTIVOS		2.148.852	2.225.718

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Pasivos y Patrimonio	Notas	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		MUS\$	MUS\$
Pasivos Corrientes			
Otros pasivos financieros, corrientes	22	106	3.039
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	23	23.175	27.934
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	10	1.056	4.020
Otras provisiones, corrientes	24	28.038	22.355
Pasivos por Impuestos, corrientes	20	94	439
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	26	595	1.119
Otros pasivos no financieros, corrientes	25	3.215	2.361
Grupo de pasivos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	35	9.296	-
Total de pasivos corrientes		65.575	61.267
Pasivos No Corrientes			
Otros pasivos financieros, no corrientes	22	94.309	47.604
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	10	-	30.000
Otras provisiones, no corrientes	24	9.516	33.748
Pasivo por impuestos diferidos	21	459	1.949
Otros pasivos no financieros, no corrientes	25	181	211
Total de pasivos no corrientes		104.465	113.512
TOTAL DE PASIVOS		170.040	174.779
Patrimonio			
Capital emitido	28	3.199.108	3.201.792
Ganancias (pérdidas) acumuladas	28	(1.216.018)	(1.160.265)
Otras reservas	28	(13.809)	903
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		1.969.281	2.042.430
Participaciones no controladoras	14	9.531	8.509
PATRIMONIO TOTAL		1.978.812	2.050.939
TOTAL DE PASIVOS Y PATRIMONIO		2.148.852	2.225.718

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Estado de Resultados		Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de Re-expresado		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de Re-expresado	
		2016	2015	2016	2015
	Notas	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ganancia (pérdida)					
Ingresos de actividades ordinarias	29	93.128	135.756	35.487	31.292
Costo de ventas	29	(90.430)	(129.864)	(29.784)	(28.444)
Ganancia bruta		2.698	5.892	5.703	2.848
Otros ingresos, por función		1.357	1.787	469	542
Gasto de administración	29	(11.079)	(12.109)	(4.237)	(4.008)
Otros gastos, por función	30	-	(6)	-	1
Otras ganancias (pérdidas)	30	13.567	5.544	87	52
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales		6.543	1.108	2.022	(565)
Ingresos financieros	31	149	276	62	116
Costos financieros	31	(2.989)	(3.169)	(1.336)	(1.748)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	15	(27.247)	87.597	9.000	8.913
Diferencias de cambio	32	(230)	3.483	(35)	1.931
Resultados por unidades de reajuste		-	(936)	-	(351)
Ganancia (Pérdida), antes de impuestos		(23.774)	88.359	9.713	8.296
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	21	(33.018)	(515)	(6.368)	(926)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas		(56.792)	87.844	3.345	7.370
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones descontinuadas	35	2.061	(614)	832	410
Ganancia (Pérdida) del período		(54.731)	87.230	4.177	7.780
Ganancia (Pérdida) atribuible a:					
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	14	(55.753)	87.540	3.766	7.577
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	14	1.022	(310)	411	203
Ganancia (Pérdida)		(54.731)	87.230	4.177	7.780
Ganancia por Acción básica					
Ganancia (Pérdida) por Acción básica en operaciones continuadas	34	(0,0018)	0,0029	0,0001	0,0002
Ganancia (Pérdida) por Acción básica en operaciones descontinuadas	34	0,0001	-	0,0001	-
Ganancia (Pérdida) por Acción básica	34	(0,0017)	0,0029	0,0002	0,0002

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Estado del Resultado Integral	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ganancia (Pérdida)	(54.731)	87.230	4.177	7.780
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos:				
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión, antes de impuestos	4.229	(13.473)	1.286	217
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos	2.454	868	(490)	(672)
Ganancias (pérdidas) actuariales por planes de beneficios definidos, antes de impuestos	(23.321)	12.138	(3.309)	782
Otro resultado integral, antes de impuestos	(16.638)	(467)	(2.513)	327
Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral:				
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral	(476)	(226)	79	120
Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral	(476)	(226)	79	120
Otro resultado integral del período	(17.114)	(693)	(2.434)	447
Resultado integral total del período	(71.845)	86.537	1.743	8.227
Resultado integral total atribuible a :				
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora	(72.867)	86.847	1.332	8.024
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras	1.022	(310)	411	203
Resultado integral total del período	(71.845)	86.537	1.743	8.227

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016

	Capital emitido	Otras Reservas				Total Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
		Reservas por diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo de caja	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	Otras reservas varias					
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	
Saldo inicial período actual (01 de enero de 2016)	3.201.792	(16.941)	(340)	15.210	2.974	903	(1.160.265)	2.042.430	8.509	2.050.939
Cambios en el patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Resultado Integral	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	(55.753)	(55.753)	1.022	(54.731)
Otro resultado integral	-	4.229	1.978	(23.321)	-	(17.114)	-	(17.114)	-	(17.114)
Resultado integral	-	4.229	1.978	(23.321)	-	(17.114)	(55.753)	(72.867)	1.022	(71.845)
Emisión de patrimonio	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Disminución por transferencia de acciones en cartera	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	(2.684)	-	-	-	2.402	2.402	-	(282)	-	(282)
Total de cambios en patrimonio	(2.684)	4.229	1.978	(23.321)	2.402	(14.712)	(55.753)	(73.149)	1.022	(72.127)
Saldo final período actual (30 de septiembre de 2016)	3.199.108	(12.712)	1.638	(8.111)	5.376	(13.809)	(1.216.018)	1.969.281	9.531	1.978.812

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015

			Otras Reservas				Total Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio Atribuible a los propietarios de la controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
	Capital emitido	Acciones propias en cartera	Reservas por diferencias de cambio de conversión	Reservas de coberturas de flujo de caja	Reservas de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	Otras reservas varias					
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial período anterior (01 de enero de 2015)	3.057.552	(20.908)	287	(1.261)	-	(139)	(1.113)	(1.145.464)	1.890.067	9.790	1.899.857
Cambios en el patrimonio											
Resultado Integral											
Ganancia (pérdida)	-	-	-	-	-	-	-	87.540	87.540	(310)	87.230
Otro resultado integral	-	-	(13.473)	642	12.138	-	(693)	-	(693)	-	(693)
Resultado integral	-	-	(13.473)	642	12.138	-	(693)	87.540	86.847	(310)	86.537
Emisión de Patrimonio	165.148								165.148		165.148
Dividendos										(735)	(735)
Disminución por transferencia de acciones en cartera	(20.809)	20.809									
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	-	-	1	-	(2.519)	(2.518)	(147)	(2.665)	(141)	(2.806)
Total cambios en patrimonio	144.339	20.809	(13.473)	643	12.138	(2,519)	(3.211)	87.393	249.330	(1.186)	248.144
Saldo final período anterior (30 de septiembre de 2015)	3.201.891	(99)	(13.186)	(618)	12.138	(2,658)	(4.324)	(1.058.071)	2.139.397	8.604	2.148.001

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Estado de Flujos de Efectivo	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		
	2016	2015	
	Notas	MUS\$	MUS\$
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de operación			
Clases de cobros por actividades de operación			
Cobros procedentes de las ventas de bienes y prestación de servicios		97.688	173.347
Otros cobros por actividades de operación		5.207	231
Clases de pagos por actividades de operación			
Pagos a proveedores por el suministro de bienes y servicios		(112.256)	(185.271)
Pagos a y por cuenta de los empleados		(4.741)	(7.419)
Otros pagos por actividades de operación		(5.337)	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) operaciones		(19.439)	(19.112)
Impuestos a las ganancias pagados (reembolsados)		170	(257)
Otras entradas (salidas) de efectivo		23	(465)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación		(19.246)	(19.834)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión			
Importes procedentes de ventas de propiedades, planta y equipo		10	-
Compras de propiedades, planta y equipo	18	(22)	(2.948)
Intereses recibidos		127	188
Dividendos recibidos		54	48
Flujos de efectivo procedentes de la venta de participaciones no controladoras		2.332	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		2.501	(2.712)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación			
Importes procedentes de la emisión de otros instrumentos de patrimonio	28	-	162.704
Importes procedentes de préstamos de largo plazo		49.904	44.783
Reembolsos de préstamos		(715)	(165.513)
Pagos de préstamos entidades relacionadas		(30.000)	-
Intereses pagados		(2.840)	(3.184)
Dividendos pagados	14	-	(735)
Otras entradas (salidas) de efectivo		(106)	-
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		16.243	38.055
Incremento (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio		(502)	15.509
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo		(34)	(1.546)
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo		(536)	13.963
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del periodo	7	52.388	45.667
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo		(536)	13.963
Efectivo y equivalentes asociado a operaciones descontinuadas	35	(9.243)	-
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	7	42.609	59.630

Las notas adjuntas números 1 a 40, forman parte integral de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

INDICE DE NOTAS

	Página
Nota 1	Información General.....10
Nota 2	Bases de Presentación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados11
Nota 3	Resumen de Políticas Contables.....15
Nota 4	Cambios en Políticas y Estimaciones Contables34
Nota 5	Gestión del Riesgo Financiero35
Nota 6	Información Financiera por Segmentos.....46
Nota 7	Efectivo y Equivalentes a Efectivo50
Nota 8	Otros Activos Financieros51
Nota 9	Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar51
Nota 10	Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas.....53
Nota 11	Inventarios.....59
Nota 12	Activos y Pasivos de Cobertura.....60
Nota 13	Otros Activos no Financieros62
Nota 14	Inversiones en Subsidiarias.....63
Nota 15	Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación68
Nota 16	Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía71
Nota 17	Plusvalía72
Nota 18	Propiedades, Planta y Equipo73
Nota 19	Propiedades de Inversión77
Nota 20	Activos y Pasivos por Impuestos.....78
Nota 21	Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta.....79
Nota 22	Otros Pasivos Financieros.....87
Nota 23	Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar93
Nota 24	Provisiones.....94
Nota 25	Otros Pasivos no Financieros.....97
Nota 26	Obligaciones por Beneficios a los Empleados.....98
Nota 27	Clases de Activos y Pasivos Financieros.....99
Nota 28	Patrimonio y Reservas103
Nota 29	Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración.....107
Nota 30	Otros Gastos por Función y Otras Ganancias (Pérdidas)109
Nota 31	Ingresos y Costos Financieros.....110
Nota 32	Diferencias de Cambio.....111
Nota 33	Moneda Extranjera112
Nota 34	Ganancia (Pérdida) por Acción116
Nota 35	Operaciones Descontinuadas117
Nota 36	Contingencias y Compromisos.....121
Nota 37	Compromisos por Arrendamientos Operativos.....125
Nota 38	Medio Ambiente.....126
Nota 39	Sanciones.....126
Nota 40	Hechos Posteriores a la Fecha de los Estados Financieros127

Nota 1 Información General

Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (en adelante “CSAV” o “la Compañía”) es una sociedad anónima abierta, inscrita en el registro de valores de la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (SVS) bajo el número 76, que se encuentra consecuentemente sujeta a su fiscalización. La Compañía tiene RUT 90.160.000-7 y se encuentra domiciliada en Hendaya N°60 piso 14, comuna de Las Condes, ciudad de Santiago, Chile. Cotiza sus acciones en la Bolsa de Comercio de Santiago, Bolsa de Comercio de Valparaíso y Bolsa Electrónica de Chile.

La Compañía fue fundada como empresa naviera en 1872 y su negocio principal es el transporte marítimo de carga, principalmente de contenedores, pero también de automóviles y carga rodante. El negocio de transporte de automóviles, así como también otros servicios de transporte y logísticos, son desarrollados por la Compañía y sus filiales de forma directa, mientras que el negocio portacontenedores es operado íntegramente por la asociada Hapag-Lloyd AG (en adelante “HLAG”), con sede en Hamburgo, Alemania, sobre la cual CSAV posee al 30 de septiembre de 2016 un 31,35% de propiedad, siendo su principal accionista. Adicionalmente, la Compañía ha formado en HLAG un pacto de control junto a los otros dos mayores accionistas, con quienes reúne en conjunto un 72% de la propiedad de esta empresa alemana.

Hapag-Lloyd AG es una de las mayores navieras portacontenedores del mundo, presente en todos los tráficos globales principales, y con ventas anuales consolidadas en 2015 de \$10 mil millones de dólares. Para CSAV, su inversión en HLAG representa un negocio conjunto que se presenta en estos Estados Financieros Intermedios Consolidados bajo el método de la participación.

CSAV es controlada por el grupo Quiñenco (en adelante, el “Controlador”), a través de las siguientes sociedades:

Sociedad	Porcentaje de propiedad	N° de acciones
Quiñenco S.A.	20,34%	6.244.061.051
Inversiones Rio Bravo S.A.	33,74%	10.357.358.400
Inmobiliaria Norte Verde S.A.	1,89%	580.048.910
Total Grupo Quiñenco	55,97%	17.181.468.361

El personal total de la Compañía y sus subsidiarias, al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015, alcanza a 150 y 162 trabajadores respectivamente. El número promedio de empleados del Grupo durante el periodo desde el 1 de enero al 30 de septiembre de 2016 alcanzó a 158 trabajadores, principalmente radicados en las oficinas de CSAV y sus subsidiarias en Chile.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos Estados Financieros Intermedios Consolidados.

(a) Declaración de Conformidad

Los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados al 30 de septiembre de 2016 y los Estados Financieros Consolidados al 31 de diciembre de 2015, han sido preparados de acuerdo a las Normas Internacionales de Información Financiera (en adelante “NIIF”) o *IFRS* por sus siglas en inglés, y a las Normas Internacionales de Contabilidad (en adelante “NIC”) o *IAS* por sus siglas en inglés, emitidas por el *International Accounting Standards Board* (en adelante “IASB”).

El Estado de Situación Financiera Consolidado al 31 de diciembre de 2015 y los estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los periodos de 9 y 3 meses terminados al 30 de septiembre de 2015, en cuanto son comparativos al correspondiente período del año 2014, fueron originalmente preparados de acuerdo a instrucciones y normas emitidas por la Superintendencia de Valores y Seguros de Chile (SVS), las cuales se componen de las NIIF, más instrucciones específicas dictadas por la SVS. Estas instrucciones se relacionan directamente con el Oficio Circular N° 856, emitido por la SVS el 17 de octubre de 2014, y que instruyó a las entidades fiscalizadas registrar directamente en patrimonio las variaciones en activos y pasivos por concepto de impuestos diferidos, que surgieran como resultado directo del incremento en la tasa de impuestos de primera categoría introducido en Chile por la Ley 20.780. Dicha instrucción, que afectó de manera puntual al estado consolidado de resultados integrales y al estado consolidado de cambios en el patrimonio del ejercicio 2014, difiere de lo establecido por las NIIF, en específico por la NIC N°12, que requieren que dicho efecto sea registrado contra resultados del ejercicio. Considerando que este hecho representó un desvío puntual y temporal de las NIIF, a contar de 2016 y conforme lo establecido en el párrafo 4A de la NIIF N°1 “Adopción por primera vez de las Normas Internacionales de Información Financiera”, la Compañía ha decidido aplicar retroactivamente las NIIF como si nunca hubiera dejado de aplicarlas, de acuerdo con las disposiciones de NIC N°8 “Políticas contables, cambios en las estimaciones contables y errores”. Cabe señalar que lo anteriormente expuesto no implicó realizar ajustes a las cuentas expuestas en el Estado de Situación Financiera Consolidado al 31 de diciembre de 2015, ni a los estados consolidados de resultados integrales, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los periodos de 9 y 3 meses terminados al 30 de septiembre de 2015, originalmente emitidos.

Los Estados Financieros Intermedios Consolidados al 30 de septiembre de 2016, presentados en este informe, han sido aprobados por el Directorio de la Compañía con fecha 23 de noviembre de 2016.

En la preparación de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados al 30 de septiembre de 2016, la Administración ha utilizado su mejor saber y entender con relación a las normas e interpretaciones que son aplicadas y a los hechos y circunstancias actuales.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados, continuación

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados

Los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados han sido preparados sobre la base del principio de costo histórico, con excepción de las partidas que se reconocen a valor razonable, como es el caso de instrumentos derivados. El importe en libros de los activos y pasivos, cubiertos con las operaciones que califican para la contabilidad de cobertura, se ajustan para reflejar los cambios en el valor razonable en relación con los riesgos cubiertos.

Los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados se encuentran expresados en dólares estadounidenses, que es la moneda funcional del Grupo CSAV. Las cifras presentadas en este informe han sido redondeadas a miles de dólares estadounidenses (MUS\$).

En la preparación de los presentes Estados Financieros se han utilizado las políticas contables definidas por CSAV y adoptadas por todas las subsidiarias incluidas en la consolidación, incluyendo ciertas estimaciones contables críticas para cuantificar algunos activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos. Las áreas que involucran un mayor grado de juicio o complejidad, o áreas en las que los supuestos y estimaciones son significativos para los Estados Financieros Intermedios Consolidados se describen a continuación:

1. La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos.
2. Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos por beneficios al personal.
3. La vida útil de los activos materiales e intangibles (Nota 16, Nota 18 y Nota 19).
4. Los criterios empleados en la valoración de determinados activos (como son los instrumentos derivados, los activos por impuestos diferidos, entre otros).
5. La probabilidad de ocurrencia y valuación de ciertos pasivos y contingencias (provisiones) (Nota 24).

Estas estimaciones se realizan en función de la mejor información disponible sobre los hechos analizados. En cualquier caso, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva, reconociendo los efectos de dicha modificación de forma prospectiva en los estados financieros de los períodos venideros.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados, continuación

(b) Bases de Preparación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados, continuación

En el marco de la reestructuración de los negocios de la Compañía luego de la fusión de su negocio portacontenedores con HLAG a fines de 2014, durante el año 2016 el Directorio y la Administración de CSAV decidieron buscar una solución para disponer de su unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, la cual opera hoy en la costa oeste de Sudamérica con dos naves quimiqueras propias, en sociedad con la naviera noruega Odfjell Tankers. Lo anterior, buscando mantener el adecuado foco estratégico en sus negocios a la vez que asegurando obtener el mayor valor de la posible transacción.

Considerando que al 30 de septiembre de 2016, existe un plan definido para la disposición de la unidad de negocios antes mencionada, que ya ha sido aprobado por la administración superior de CSAV y se encuentra en marcha, y considerando además que dicho plan que posee una probabilidad de éxito relevante, se ha decidido presentar el total de activos y de pasivos asociados a las actividades de transporte de carga líquida a granel como “mantenidos para la venta” en el Estado de Situación Financiera Intermedio Consolidado (dentro del rubro “Grupo de activos/pasivos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta”), acorde a las disposiciones de la NIIF N°5, bajo el concepto de operaciones descontinuadas. Junto con lo anterior, el Estado Consolidado Intermedio de Resultados, como también las notas respectivas contenidas en los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, han sido expresados de manera consistente con los cambios en las clasificación de activos y pasivos, y con las demás disposiciones de la NIIF N°5.

Sin embargo, como la venta de la unidad de negocios enunciada en el párrafo precedente aún no se materializa, aun cuando es altamente probable que así ocurra, en la nota 35 del presente informe (Operaciones Descontinuadas) se presenta el detalle de los activos y pasivos separados de la unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, de tal manera que en conjunto con el Estado de Situación Financiera Intermedio Consolidado (bajo NIIF N°5) se pueda observar y comparar la totalidad de activos y pasivos por rubro bajo el control de la Compañía al 30 de septiembre de 2016, como así también el detalle de los resultados de las operaciones descontinuadas y de los flujos de efectivo asociados éstas. Mediante lo anterior, se logra hacer más comparable la información financiera de CSAV con los períodos anteriores y con los indicadores de gestión que deben ser calculados sobre activos o pasivos totales.

Nota 2 Bases de Presentación de los Estados Financieros Intermedios Consolidados, continuación

(c) Nuevos Pronunciamientos Contables

(c.1) Existen Normas y modificaciones a Normas e Interpretaciones que son de aplicación obligatoria por primera vez a partir de los períodos iniciados al 1 de enero de 2016:

Nuevas Normas	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 14 Cuentas Regulatorias Diferidas	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
Enmiendas a NIIF	
NIC 1, Presentación de Estados Financieros: Iniciativa de revelación.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIIF 11, Acuerdos Conjuntos: Contabilización de Adquisiciones de Participaciones en Operaciones Conjuntas	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIC 16, Propiedad, Planta y Equipo, y NIC 38, Activos Intangibles: Clarificación de los métodos aceptables de Depreciación y Amortización.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIC 27, Estados Financieros Separados, NIIF 10, Estados Financieros Consolidados y NIIF 12: Información a Revelar sobre Participaciones en Otras Entidades. Aplicación de la excepción de consolidación.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016.
NIC 41, Agricultura, y NIC 16, Propiedad, Planta y Equipo: Plantas que producen frutos.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.
NIC 27, Estados Financieros Separados, Método del Patrimonio en los Estados Financieros Separados.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2016. Se permite adopción anticipada.

(c.2) Las siguientes nuevas Normas, Enmiendas e interpretaciones han sido emitidas pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

Nuevas NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2018. Se permite adopción anticipada.
NIIF 15 Ingresos de Contratos con Clientes	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2018. Se permite adopción anticipada.
NIIF 16 Arrendamientos.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2019. Se permite adopción anticipada.
Enmiendas a NIIF	
NIC 7: Iniciativa de revelación, modificaciones a NIC 7	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2017. Se permite adopción anticipada.
NIC 12, Reconocimiento de Activos por Impuestos Diferidos por Pérdidas no Realizadas (modificaciones a NIC 12)	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2017. Se permite adopción anticipada.
NIIF 10, Estados Financieros Consolidados, y NIC 28, Inversiones en Asociadas y Negocios Conjuntos: Transferencia o contribución de activos entre un inversionista y su asociada o negocio conjunto	Fecha efectiva diferida indefinidamente
NIIF 15, Ingresos de Contratos con Clientes: Modificación clarificando requerimientos y otorgando liberación adicional de transición para empresas que implementan la nueva norma.	Períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2018. Se permite adopción anticipada.

La Administración no planea adoptar estas normas anticipadamente y a la fecha no ha sido posible estimar en detalle el potencial impacto que la adopción de estas modificaciones tendría en sus Estados Financieros Consolidados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables

3.1 Bases de Consolidación

(a) Subsidiarias

Subsidiarias son todas las entidades sobre las que CSAV tiene control.

El control se logra cuando la Compañía está expuesta, o tiene los derechos a los rendimientos variables procedentes de su implicación en la sociedad participada y tiene la capacidad de influir en esos rendimientos a través de su poder sobre ésta. Específicamente, la Compañía controla una participada si y sólo si se cumple todo lo siguiente:

- (i) se tiene poder sobre la participada (es decir, cuando existen derechos que le dan la capacidad de dirigir las actividades relevantes de la sociedad participada);
- (ii) la Compañía posee exposición o derecho a rendimientos variables procedentes de su implicación en la participada;
- (iii) tiene la capacidad de utilizar su poder sobre la participada para influir en el importe de los rendimientos del inversor.

Cuando la Compañía tiene menos que la mayoría de los derechos a voto de una sociedad participada, igualmente tiene el poder sobre ésta cuando estos derechos a voto son suficientes para darle en la práctica la capacidad de dirigir las actividades relevantes de la sociedad participada unilateralmente. La Compañía considera todos los hechos y circunstancias para evaluar si los derechos a voto en una participada son suficientes para darle el poder, incluyendo:

(a) el número de los derechos de voto que mantiene el inversor en relación con el número y dispersión de los que mantienen otros tenedores de voto; (b) los derechos de voto potenciales mantenidos por el inversor, otros tenedores de voto u otras partes; (c) derechos que surgen de otros acuerdos contractuales; y (d) cualesquiera hechos y circunstancias adicionales que indiquen que el inversor tiene, o no tiene, la capacidad presente de dirigir unilateralmente las actividades relevantes en el momento en que esas decisiones necesiten tomarse.

La Compañía reevaluará si tiene o no control en una participada si los hechos y circunstancias indican que ha habido cambios en uno o más de los tres elementos de control mencionados anteriormente.

La consolidación de una subsidiaria comenzará desde la fecha en que el inversor obtenga el control de la participada cesando cuando pierda el control sobre ésta.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.1 Bases de Consolidación, continuación

(a) Subsidiarias, continuación

Para contabilizar la adquisición de subsidiarias por parte del Grupo CSAV se utiliza el método de adquisición, por el cual el costo de adquisición es el valor razonable de los activos entregados, de los instrumentos de patrimonio emitidos y de los pasivos incurridos o asumidos en la fecha de intercambio. El exceso del costo de adquisición sobre el valor razonable de la participación del Grupo en los activos netos identificables adquiridos, se reconoce como plusvalía comprada. Si el costo de adquisición es menor que el valor razonable de los activos netos de la subsidiaria adquirida, se reconsiderará la identificación y medición de los activos, pasivos y pasivos contingentes identificables en ésta, así como la medición del costo de la adquisición; la diferencia, que continúe existiendo, se reconoce directamente en resultados.

Las sociedades subsidiarias se consolidan mediante la integración línea a línea de todos sus activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de efectivo.

Las participaciones no controladoras de las sociedades subsidiarias son incluidas en el patrimonio total del grupo CSAV.

En el proceso de consolidación se eliminan las transacciones intercompañías, los saldos y las ganancias no realizadas por transacciones entre entidades del Grupo CSAV. Las pérdidas no realizadas también se eliminan, a menos que la transacción proporcione evidencia de una pérdida por deterioro del activo transferido. Cuando es necesario, para asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por el Grupo CSAV, se modifican las políticas contables de las subsidiarias.

(b) Asociadas

Asociadas son todas las entidades sobre las que el Grupo CSAV ejerce influencia significativa pero no tiene control, lo que generalmente significa una participación de entre un 20% y un 50% de los derechos de voto. Las inversiones en asociadas se contabilizan por el método de la participación e inicialmente se reconocen a su costo de adquisición, para lo que debe realizarse un análisis de asignación del valor de los activos, comúnmente conocido como PPA por sus siglas en inglés (*Purchase Price Allocation*). Las inversiones del Grupo CSAV en asociadas incluyen la plusvalía comprada, identificada en la adquisición, neto de cualquier pérdida acumulada por deterioro identificado en dicha inversión.

La participación del Grupo CSAV en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus asociadas se reconoce en resultados, y su participación en los movimientos de reservas patrimoniales, incluidos los otros resultados integrales, posteriores a la adquisición se reconoce en otras reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se registran contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación del Grupo CSAV en las pérdidas de una asociada es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones que exceden el capital invertido.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.1 Bases de Consolidación, continuación

(c) Negocios Conjuntos

Los negocios conjuntos son aquellas entidades en las que el Grupo ejerce control de sus actividades mediante acuerdos contractuales con otros accionistas y que requieren del consentimiento unánime de las partes que comparten el control.

Las inversiones en negocios conjuntos se reconocen según el método de la participación y se registran inicialmente al costo de adquisición, para lo que debe realizarse un análisis de asignación del valor de los activos, comúnmente conocido como PPA por sus siglas en inglés (*Purchase Price Allocation*). El costo de la inversión en negocios conjuntos incluye, de ser razonable, los costos de transacción.

La participación de la Compañía en las pérdidas o ganancias posteriores a la adquisición de sus negocios conjuntos se reconoce en resultados, y su participación en los movimientos de reservas patrimoniales, incluidos los otros resultados integrales, posteriores a la adquisición se reconoce en otras reservas. Los movimientos posteriores a la adquisición acumulados, se registran contra el importe en libros de la inversión. Cuando la participación del Grupo CSAV en las pérdidas de un negocio conjunto es igual o superior a su participación en la misma, incluida cualquier otra cuenta por cobrar no asegurada, la Compañía no reconoce pérdidas adicionales, a no ser que haya incurrido en obligaciones que exceden el capital invertido.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.2 Entidades Incluidas en la Consolidación

Los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de CSAV y sus subsidiarias en su conjunto, las cuales se detallan en el cuadro adjunto. En el proceso de consolidación, se han eliminado todas las transacciones significativas efectuadas entre las empresas del Grupo, así como sus saldos relacionados.

RUT	Nombre Sociedad	País	Moneda (UM)	Porcentaje de participación de CSAV al 30 de septiembre de					
				2016			2015		
				Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
Extranjera	Norgistics (China) Ltd.	China	RMB	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A. (1)	Chile	USD	51,00%	-	51,00%	51,00%	-	51,00%
96.838.110-5	Euroatlantic Container Line S.A.	Chile	USD	99,90%	0,10%	100,00%	99,90%	0,10%	100,00%
96.838.050-7	Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	Chile	USD	99,00%	1,00%	100,00%	99,00%	1,00%	100,00%
Extranjera	CSAV Germany Container Holding GmbH	Alemania	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Corvina Shipping Co. S.A. (y Subsidiarias)	Panamá	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Global Commodity Investments Inc.	Panamá	USD	-	100,00%	100,00%	-	100,00%	100,00%
Extranjera	CSAV Sudamericana de Vapores S.A.	Panamá	USD	-	100,00%	100,00%	-	100,00%	100,00%
Extranjera	Tollo Shipping Co. S.A. (y Subsidiarias)	Panamá	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Maritime Shipping & Trading Int. Inc.	Islas Marshall	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	Maritime Shipping Trading Inc.	Panamá	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	OV Bermuda Ltd. (1)	Bermudas	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	Navibras Comercial Maritima e Afret. Ltda.	Brasil	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Lennox Ocean Shipping Co. S.A.	Panamá	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
76.028.729-6	Norgistics Holding S.A. (y Subsidiarias)	Chile	USD	99,00%	1,00%	100,00%	99,00%	1,00%	100,00%
76.028.758-K	Norgistics Chile S.A.	Chile	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics México S.A. de C.V.	México	MXN		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Lojistik Hizmetleri A.S.	Turquía	TYR		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics (China) Ltd. [Hong Kong]	China	HKD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Perú S.A.C.	Perú	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Brasil Transportes LTDA	Brasil	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%

(1) Al 30 de septiembre de 2016 las subsidiarias Odfjell y Vapores S.A. y OV Bermuda Ltd. se presentan en los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados dentro de los rubros de activos y pasivos clasificados como mantenidos para la venta y sus resultados como resultados de actividades discontinuadas acorde a lo descrito en nota 2 sección b) y nota 35 del presente informe.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.3 Información Financiera por Segmento Operativo

Un segmento operativo se define como un componente del negocio de la entidad sobre el cual se tiene información financiera separada, la que es evaluada regularmente por la alta administración de la Compañía.

La información por segmento se presenta de manera consistente con los principales giros de negocio de CSAV, y se separa en los siguientes segmentos: (i) transporte marítimo de contenedores y (ii) otros servicios de transporte.

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera

(a) Moneda de Presentación y Moneda Funcional

Las partidas incluidas en los estados financieros de cada una de las entidades del Grupo CSAV se valoran utilizando la moneda del entorno económico principal en que la entidad opera (moneda funcional). Los Estados Financieros Intermedios Consolidados se presentan en dólares estadounidenses que es la moneda funcional y de presentación del Grupo CSAV.

(b) Transacciones y Saldos

Las transacciones en moneda extranjera se convierten a la moneda funcional de CSAV utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas de las transacciones. Las pérdidas y ganancias en moneda extranjera que resultan de la liquidación de estas transacciones y de la conversión a los tipos de cambio de cierre de los activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en resultados.

Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio mantenidos a valor razonable con cambios en resultados, se presentan como parte de la ganancia o pérdida en el valor razonable. Las diferencias de conversión sobre partidas no monetarias, tales como instrumentos de patrimonio clasificados como activos financieros disponibles para la venta, se incluyen en el patrimonio neto en la reserva de revaluación.

(c) Conversión a Moneda de Presentación para Entidades del Grupo CSAV

Los resultados y la situación financiera de todas las entidades del Grupo CSAV (ninguna de las cuales tiene la moneda de una economía hiperinflacionaria) que tienen una moneda funcional diferente de la moneda de presentación se convierten a la moneda de presentación como sigue:

- (i) Los activos y pasivos de cada balance presentado se convierten al tipo de cambio de cierre en la fecha del balance.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.4 Transacciones en Moneda Extranjera, continuación

(c) Conversión a Moneda de Presentación para Entidades del Grupo CSAV, continuación

(ii) Los ingresos y gastos de cada cuenta de resultados se convierten a los tipos de cambio promedio, a menos que este promedio no sea una aproximación razonable del efecto acumulativo de los tipos de cambios existentes en las fechas de la transacción, en cuyo caso los ingresos y gastos se convierten en la fecha de las transacciones.

(iii) Los flujos de efectivo se convertirán de acuerdo a lo definido en el punto (ii) anterior.

(iv) Todas las diferencias de conversión resultantes se reconocen como un componente separado del patrimonio neto, denominado diferencias de conversión del rubro de otras reservas patrimoniales.

En la consolidación, las diferencias de cambio que surgen de la conversión de una inversión neta en entidades extranjeras o nacionales con moneda funcional diferente a la del Grupo y de otros instrumentos en moneda extranjera designados como coberturas de esas inversiones, se llevan a los otros resultados integrales. Cuando se vende o dispone de la inversión, esas diferencias de cambio se reconocen en resultados, como parte de la pérdida o ganancia en la venta o disposición.

Los ajustes a la plusvalía comprada y al valor razonable que surgen en la adquisición de una entidad extranjera se tratan como activos y pasivos de la entidad extranjera y se convierten al tipo de cambio de cierre del ejercicio o período según corresponda.

3.5 Propiedades, Planta y Equipos

Los bienes de propiedad, planta y equipos son medidos al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor. Adicionalmente, el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean atribuibles a la adquisición, y se registrarán hasta la puesta en funcionamiento de dicho activo.

Los costos posteriores se incluyen en el valor del activo o se reconocen como un activo separado, sólo cuando es probable que sus beneficios económicos futuros vayan a fluir a la Compañía y el costo del elemento pueda determinarse de forma fiable. El valor del componente sustituido se da de baja contablemente, mientras el resto de reparaciones y mantenciones se cargan en el resultado del ejercicio en el que se incurran. Cuando partes significativas de un bien de propiedades, planta y equipo posean vidas útiles distintas entre sí, éstas serán registradas como elementos separados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.5 Propiedades, Planta y Equipos, continuación

La depreciación se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de depreciación lineal según la vida útil estimada de cada componente de un ítem de propiedad, planta y equipo, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso.

Las vidas útiles estimadas para los activos es la siguiente:

Edificios	40 a 100 años
Maquinarias y equipos operacionales	5 a 14 años
Contenedores	13 a 14 años
Buques	16 a 25 años
Instalaciones y mejoras en propiedades arrendadas	Período de arrendamiento
Muebles y útiles	3 a 10 años
Equipos computacionales	2 a 3 años

El valor residual y la vida útil de los activos se revisan, y ajustan si es necesario, en cada cierre de los Estados Financieros Consolidados.

Cuando el valor de un activo es superior a su importe recuperable estimado, su valor se reduce de forma inmediata hasta su importe recuperable.

Las pérdidas y ganancias por la venta de activo fijo, se calculan comparando los ingresos obtenidos con el valor en libros y se incluyen netas en el estado de resultados.

Cuando se tienen propiedades (terrenos o edificios) para obtener rentas y/o plusvalías, y no para el uso en la producción de servicios o fines administrativos, éstas se presentan como propiedades de inversión (acorde a la sección 3.6 siguiente).

3.6 Propiedades de Inversión

Propiedades de inversión son aquellas propiedades (terrenos o edificios, considerados en parte o en su totalidad) que la Compañía mantiene, siendo propietaria o bajo arrendamiento financiero, de forma de obtener rentas, plusvalías o ambas, en lugar de para su uso en la producción o suministro de bienes o servicios, para fines administrativos o para su venta en el curso ordinario de las operaciones.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.6 Propiedades de Inversión, continuación

Las propiedades de inversión se reconocen como activos sólo cuando: (i) sea probable que los beneficios económicos futuros que estén asociados con tales propiedades de inversión fluyan hacia la Compañía; y (ii) el costo de las propiedades de inversión pueda ser medido de forma fiable.

Las propiedades de inversión dentro del Grupo CSAV son medidas al costo de adquisición, menos su depreciación acumulada y pérdidas por deterioro de valor. Adicionalmente, el costo de adquisición debe incluir gastos financieros que sean directamente atribuibles a la adquisición, y se registrarán como tales hasta la puesta en funcionamiento definitiva de dicho activo.

La simple reclasificación de terrenos o edificios desde propiedades, planta y equipos a propiedades de inversión, no generará resultado alguno para la Compañía al estar ambos conceptos valorizados al costo histórico y, por ende, será registrada al mismo saldo al que estaban reconocidas dichas propiedades en el rubro original.

Las pérdidas y ganancias por la venta de propiedades de inversión, se calculan comparando los ingresos obtenidos por la venta contra el valor en libros, y se incluyen netas en el Estado de Resultados Consolidado.

3.7 Activos Intangibles

Sólo se reconoce contablemente aquellos activos intangibles cuyos costos se puedan estimar de manera razonablemente objetiva y de los que se estime probable obtener beneficios económicos en el futuro. Dichos activos intangibles se reconocerán inicialmente por su costo de adquisición o desarrollo, y se valorizarán a su costo menos su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado, para aquellos intangibles que tengan vida útil definida.

Para los activos intangibles con vida útil definida, la amortización se reconoce en cuentas de resultados, en base al método de amortización lineal según su vida útil estimada, contada desde la fecha en que el activo se encuentre disponible para su uso u otro método que represente de mejor forma su uso o desgaste.

Los intangibles con vida útil indefinida y la plusvalía no se amortizan, pero se efectúa sobre ellos un análisis de deterioro anual.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.7 Activos Intangibles, continuación

Las clases de intangibles mantenidos por el Grupo CSAV y su período de amortización, se resumen a continuación:

Clase	Rango Mínimo	Rango Máximo
Plusvalía adquirida		Indefinido
Costo de desarrollo informático	2 años	4 años
Programas informáticos	2 años	4 años

(a) Programas Informáticos

Las licencias para programas informáticos adquiridas, se capitalizan sobre la base de los costos en que se ha incurrido para adquirirlas y prepararlas para su uso. Estos activos intangibles se amortizan durante sus vidas útiles estimadas.

(b) Patentes, Marcas Registradas y Otros Derechos

Estos activos se presentan a costo histórico. La explotación de dichos derechos no tiene una vida útil definida, por lo cual no estarán afectos a amortización. Sin embargo, la vida útil indefinida es objeto de revisión periódica, para determinar si dicha consideración sigue siendo aplicable.

3.8 Plusvalía

La plusvalía representa el mayor costo de adquisición sobre el valor de la participación del Grupo CSAV en los activos netos y los pasivos adquiridos de la subsidiaria, asociada o negocio conjunto, medidos a la fecha de adquisición. La plusvalía adquirida se presenta de forma separada en el estado de situación financiera y se somete a pruebas de deterioro de valor anualmente, valorándose a su costo menos las pérdidas acumuladas por deterioro. La plusvalía relacionada con adquisiciones de asociadas y negocios conjuntos se incluye en el valor de la inversión, y se somete a pruebas por deterioro de valor en conjunto. Las ganancias y pérdidas asociadas a la venta de una inversión incluyen como costo, el importe en libros de la plusvalía adquirida relacionada con la inversión vendida.

La plusvalía comprada se asigna a las unidades generadoras de efectivo para efectos de realizar pruebas de deterioro. La asignación se realiza en aquellas unidades generadoras de efectivo que se espera vayan a beneficiarse de la combinación de negocios o adquisición en la que surgió dicha plusvalía adquirida.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.8 Plusvalía, continuación

La plusvalía negativa proveniente de la adquisición de una inversión o combinación de negocios, se registra conforme a lo descrito en Nota 3.1 sección a).

3.9 Costos por Intereses

Los costos por intereses incurridos para la construcción de cualquier activo calificado, esto es, aquel activo que requiere un período de tiempo sustancial antes de estar listo para su uso, se capitalizan durante el período de tiempo que es necesario para completar y preparar el activo para el uso que se pretende. Otros costos por intereses se registran en resultados como costos financieros.

3.10 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos

(a) Activos no Financieros

Los activos que tienen una vida útil indefinida, por ejemplo, la plusvalía y los activos intangibles de vida útil indefinida, no están sujetos a amortización y se someten anualmente a pruebas de pérdidas por deterioro del valor.

Los activos sujetos a amortización se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias indique que el importe en libros podría no ser recuperable. De ser así, se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del importe en libros del activo sobre su importe recuperable.

El importe recuperable es el mayor valor entre: (i) el valor razonable de un activo o unidad generadora de efectivo (UGE) menos los costos necesarios para su venta; o (ii) su valor en uso. Para determinar el valor en uso, se descuentan los flujos futuros que se estimen para el activo o UGE, a su valor presente usando una tasa de descuento antes de impuestos que refleja las evaluaciones actuales del mercado sobre el costo del dinero y los riesgos específicos que apliquen al activo o al negocio.

Para efectos de evaluar las pérdidas por deterioro del valor, los activos o UGE se agrupan al nivel del segmento operativo, según lo indicado en la Nota 6 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Los activos no financieros, distintos de la plusvalía comprada, que hubieran sufrido una pérdida por deterioro se someten a revisiones a cada fecha de balance por si se hubiesen producido reversos de dicha pérdida, en cuyo caso dicho reverso nunca podrá ser superior al monto originalmente deteriorado.

El deterioro de la plusvalía comprada no se reversa.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.10 Pérdidas por Deterioro de Valor de los Activos, continuación

(b) Activos Financieros

Un activo financiero que no esté registrado al valor razonable con cambios en resultados es evaluado en cada fecha de balance para determinar si existe evidencia objetiva de deterioro. Un activo financiero debe deteriorarse si existe evidencia objetiva que ha ocurrido un evento de pérdida de valor después de su reconocimiento inicial, y que ese evento de pérdida tenga un efecto negativo en los flujos de efectivo futuros del activo que puedan estimarse de manera fiable.

La evidencia objetiva de que los activos financieros están deteriorados puede incluir mora o incumplimiento por parte de un deudor o emisor, reestructuración de un monto adeudado a CSAV en términos que no consideraría en otras circunstancias, indicios de que un deudor o emisor se declarará en quiebra, desaparición de un mercado activo para un instrumento, y otros. Además, para una inversión en un instrumento de patrimonio, una disminución significativa o prolongada del valor razonable del activo por debajo del costo, puede ser considerada como una evidencia objetiva de deterioro.

Las pérdidas por deterioro relacionadas con Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, que son valorizadas al costo amortizado, se calculan como la diferencia entre el valor en libros del activo y la estimación de recuperabilidad de dichos activos

Dicha estimación es determinada en base a la antigüedad de las cuentas por cobrar según se indica en Nota 9. Las pérdidas se reconocen en resultados y se reflejan en una cuenta de provisión dentro del rubro de las cuentas por cobrar. Cuando un hecho posterior causa que el monto de la pérdida por deterioro disminuya, esta disminución se reversa en resultados.

3.11 Instrumentos Financieros

Los instrumentos financieros se clasifican y valorizan conforme a las siguientes categorías:

(a) Activos Financieros no Derivados

El Grupo CSAV clasifica sus activos financieros no derivados en las categorías que se indican a continuación, según el propósito con el que se adquirieron dichos activos. La Administración determina la clasificación de sus activos financieros en el momento del reconocimiento inicial.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(i) Activos financieros a valor razonable con cambios en resultados

Los activos financieros a valor razonable con cambios en resultados son activos financieros mantenidos para negociar o designados como tal en el reconocimiento inicial. Un activo financiero se clasifica en esta categoría si se adquiere principalmente con el propósito de venderse en el corto plazo.

Los activos de esta categoría se clasifican como activos corrientes. Bajo este concepto se incluyen inversiones en acciones, títulos de deuda, depósitos a plazo, derivados no designados como coberturas y otras inversiones financieras.

(ii) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

Las cuentas comerciales por cobrar se reconocen inicialmente por su valor razonable y posteriormente por su costo amortizado, menos las pérdidas por deterioro del valor. Se registra deterioro de cuentas comerciales por cobrar, mediante el método de la provisión, cuando existe evidencia objetiva de que el Grupo CSAV no será capaz de cobrar todos los importes que se le adeudan de acuerdo con los términos originales de las cuentas por cobrar, según lo descrito en la Nota 3.10 b).

La recuperación posterior de importes provisionados como incobrables con anterioridad se reconoce como un crédito a la cuenta de costos de venta, en el Estado de Resultados.

(iii) Activos financieros mantenidos hasta su vencimiento

Los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento son activos financieros no derivados con pagos fijos o determinables y vencimiento fijo, que la administración del Grupo tiene la intención y la capacidad de mantener hasta su vencimiento. Si el Grupo CSAV vendiese un importe que no fuese insignificante de los activos financieros mantenidos hasta su vencimiento, la categoría completa se reclasificaría como disponible para la venta. Estos activos financieros disponibles para la venta se incluyen en activos no corrientes, excepto aquellos con vencimiento inferior a 12 meses a partir de la fecha del balance, que se clasifican como activos corrientes.

(iv) Activos financieros disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son activos no derivados que se designan en esta categoría o no se clasifican en ninguna de las otras categorías. Se incluyen en activos no corrientes a menos que la administración pretenda enajenar la inversión en los 12 meses siguientes a la fecha de los estados financieros, y se registran al valor razonable con cambios en el patrimonio.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(a) Activos Financieros no Derivados, continuación

(v) *Efectivo y equivalentes al efectivo*

El efectivo y equivalentes al efectivo incluye el efectivo en caja y bancos, los depósitos a plazo en entidades de crédito, otras inversiones a corto plazo de gran liquidez con un vencimiento original de tres meses o menor, y los sobregiros bancarios. En el estado de situación financiera, los sobregiros bancarios se clasifican como recursos ajenos en el pasivo corriente.

(b) Pasivos Financieros no Derivados

(i) *Acreeedores comerciales y otras cuentas por pagar*

Las cuentas por pagar a proveedores se reconocen inicialmente a su valor razonable y posteriormente, de ser aplicable, se valoran por su costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva.

(ii) *Préstamos que devengan intereses y otros pasivos financieros*

Los préstamos, obligaciones con el público y pasivos financieros de naturaleza similar se reconocen inicialmente a su valor razonable, neto de los costos en que se haya incurrido en la transacción. Posteriormente, se valorizan a su costo amortizado y cualquier diferencia entre los fondos obtenidos (netos de los costos necesarios para su obtención) y el valor de reembolso, se reconoce en el estado de resultados durante la vida de la deuda de acuerdo con el método de la tasa de interés efectiva.

(c) Capital Emitido

Las acciones suscritas y pagadas de la Compañía se clasifican dentro del patrimonio, bajo el concepto de capital emitido.

Los costos incrementales directamente atribuibles a la emisión de nuevas acciones se presentan en el patrimonio neto como una deducción, neta de impuestos, de los ingresos obtenidos en la colocación. Mientras los accionistas de la Compañía no hayan aprobado la deducción de dichos costos contra el capital emitido, se muestran dentro de las otras reservas patrimoniales.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(d) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura

Los instrumentos financieros derivados para cubrir la exposición al riesgo en la compra de moneda extranjera, la compra de combustible y en la tasa de interés son reconocidos inicialmente a su valor razonable.

Posterior al reconocimiento inicial, los instrumentos financieros derivados son medidos de forma periódica al valor razonable, y sus cambios son registrados como se describe a continuación:

(i) Coberturas Contables

El Grupo CSAV documenta al inicio de la transacción la relación existente entre los instrumentos de cobertura y las partidas cubiertas, así como sus objetivos para la gestión del riesgo y la estrategia para llevar a cabo diversas operaciones de cobertura. La Compañía también documenta su evaluación, tanto al inicio como sobre una base continua, de si los derivados que se utilizan en las transacciones de cobertura son altamente efectivos para compensar los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo de las partidas cubiertas.

Los instrumentos financieros derivados, que cumplan con los criterios de la contabilidad de coberturas, se reconocerán inicialmente por su valor razonable, más (menos) los costos de transacción que son directamente atribuibles a la contratación o emisión de los mismos según corresponda.

Los cambios en el valor razonable de estos instrumentos serán reconocidos directamente en el patrimonio, en la medida que la cobertura sea efectiva. Cuando no lo sea, los cambios en el valor razonable serán reconocidos en resultados.

Si el instrumento ya no cumple con los criterios de la contabilidad de cobertura, esta cobertura será discontinuada de forma prospectiva. Las ganancias o pérdidas acumuladas reconocidas anteriormente en el patrimonio permanecerán hasta que ocurran las transacciones proyectadas.

(ii) Coberturas Económicas

Los instrumentos financieros derivados, que no cumplen con los criterios de la contabilidad de coberturas se clasifican y valorizan como activos o pasivos financieros al valor razonable con cambios en resultados.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.11 Instrumentos Financieros, continuación

(d) Instrumentos Financieros Derivados y Actividades de Cobertura, continuación

(ii) Coberturas Económica, continuación

El valor razonable de los instrumentos derivados utilizados a efectos de cobertura se muestra en la Nota 12. Los movimientos en la reserva de cobertura dentro del Patrimonio se muestran en la Nota 28. El valor razonable total de los derivados de cobertura se clasifica como un activo o pasivo no corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es superior a 12 meses y como un activo o pasivo corriente si el vencimiento restante de la partida cubierta es inferior a 12 meses.

3.12 Inventarios

Las existencias se valorizan a su costo o a su valor neto realizable, el menor de los dos. El costo se determina por el método “*first-in-first-out*” o FIFO e incluye el costo de la adquisición y otros costos incurridos en su traslado a su ubicación y condiciones de uso.

El valor neto de realización es el valor de venta estimado durante el curso normal del negocio, menos los costos de venta estimados.

3.13 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos

El gasto por impuesto a la renta del ejercicio comprende el impuesto a la renta corriente y el impuesto diferido. El impuesto se reconoce directamente en resultados, excepto cuando se relacionan a partidas que se reconocen directamente en el patrimonio.

El cargo por impuesto a la renta corriente se calcula sobre la base de las leyes tributarias de cada país, vigentes a la fecha del estado de situación financiera.

Los impuestos diferidos se calculan de acuerdo con el método del pasivo, sobre las diferencias que surgen entre las bases tributarias de los activos y pasivos, y sus importes en libros en los estados financieros. Sin embargo, si los impuestos diferidos surgen del reconocimiento inicial de un pasivo o un activo en una transacción distinta de una combinación de negocios, que en el momento de la transacción no afecta ni al resultado contable ni a la ganancia o pérdida fiscal, no se contabiliza. El impuesto diferido se determina usando tasas impositivas (y leyes) promulgadas o aprobadas a la fecha del estado de situación financiera y que se espera aplicar cuando el correspondiente activo o pasivo por impuestos diferidos se realice.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.13 Impuesto a la Renta e Impuestos Diferidos, continuación

Los activos por impuestos diferidos se reconocen en la medida en que es probable que vaya a disponerse de beneficios fiscales futuros con los que efectivamente poder compensarlos.

De acuerdo a la Ley 20.899, publicada el 8 de febrero de 2016, el régimen tributario Parcialmente Integrado queda como el régimen de tributación general que aplica a CSAV. Considerando que la valorización del impuesto diferido de la Compañía, incluyendo el reverso de las diferencias temporarias, ha sido realizada usando dicho sistema de tributación, la promulgación de la mencionada ley no produce efecto alguno en los presentes Estados Financieros Consolidados.

El impuesto diferido se mide empleando las tasas fiscales que se espera sean de aplicación a las diferencias temporarias en el período en el que se reversen usando tasas fiscales que por defecto les aplican a la fecha de balance, tal como se indica a continuación:

Año	Tasa Fiscal
2014	21,0%
2015	22,5%
2016	24,0%
2017	25,5%
2018	27,0%

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.14 Beneficios a los Empleados

(a) Beneficios post empleo y otros beneficios de largo plazo

En la determinación del valor actual de los beneficios post empleo y otros beneficios a los empleados a largo plazo, se utiliza una tasa de interés libre de riesgo. Dicho cálculo actuarial es realizado por un matemático calificado usando el método de la unidad de crédito proyectado.

Las ganancias y pérdidas actuariales que surjan de los planes de beneficios definidos, se reconocen directamente en el patrimonio como otros resultados integrales.

(b) Indemnizaciones por cese de contrato

Los compromisos derivados de un plan formal detallado, ya sea para dar término al contrato de un trabajador antes de la edad normal de jubilación o para proveer beneficios por cese, se reconocen directamente en resultados.

(c) Beneficios a corto plazo e incentivos

El Grupo CSAV reconoce obligación provisional por este concepto, cuando está contractualmente obligada, o cuando la práctica en el pasado ha creado una obligación implícita.

3.15 Provisiones

El Grupo CSAV reconoce provisiones cuando se cumplen los siguientes requisitos:

- (a) se tiene una obligación presente, ya sea legal o implícita, como resultado de sucesos pasados;
- (b) es probable que vaya a ser necesaria una salida de recursos para liquidar la obligación; y
- (c) el importe puede ser estimado de forma fiable.

En el caso de un contrato de servicios que se considere oneroso, se reconocerá una provisión con cargo a los resultados del ejercicio, por el menor valor entre el costo de resolver el contrato y el costo neto de continuar con el mismo.

Se reconocen provisiones por reestructuración en la medida que el Grupo CSAV ha aprobado un plan formal y detallado para la reestructuración de una operación, y cuando dicha reestructuración ha sido comunicada internamente o bien ya ha comenzado.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.15 Provisiones, continuación

No se reconocen provisiones para pérdidas de explotación futuras, con excepción de lo mencionado en los párrafos precedentes sobre contratos onerosos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de los desembolsos que se espera que sean necesarios para liquidar la obligación usando, de ser aplicable, una tasa de descuento que refleje las evaluaciones del mercado actual del costo del dinero y los riesgos específicos asociados a la obligación.

3.16 Otros Pasivos no Financieros

En este rubro se incluyen los pasivos que en su origen no tienen una naturaleza financiera, y que no califican en otros rubros específicos del pasivo.

Para la Compañía, los pasivos más relevantes que se registran en este rubro son los asociados a ingresos de viajes de transporte marítimo que se encuentran en curso, es decir, que no han llegado aún a destino, a la fecha del balance.

3.17 Ingresos Ordinarios y Costos de Explotación

Los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de los servicios de transporte marítimo se reconocen en resultados considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de cierre, siempre y cuando el resultado de la misma pueda ser estimado con fiabilidad.

La prestación de los servicios puede ser medida con fiabilidad siempre que se cumpla con las siguientes condiciones:

- (a) El monto del ingreso puede ser medido con fiabilidad;
- (b) Es probable que los beneficios económicos de la transacción fluirán hacia la entidad;
- (c) El grado de avance de la transacción a la fecha del balance puede ser medido con fiabilidad;
- (d) Los costos incurridos por la transacción y los costos para completarla, pueden ser medidos con fiabilidad.

Cuando los resultados de los servicios prestados no puedan ser estimados con suficiente fiabilidad, de conformidad a los requisitos precedentes, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los gastos efectuados puedan ser recuperables.

Los ingresos y costos por subarriendo de naves, se reconocen en resultados sobre base devengada. Los ingresos y costos de explotación provenientes de otros servicios relacionados con el negocio marítimo se reconocen en resultados sobre base devengada. Los ingresos ordinarios son reconocidos netos de descuentos y bonificaciones habituales.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.18 Operaciones Descontinuadas

El criterio de preparación de operaciones descontinuadas se presenta en Nota 2 b).

3.19 Ingresos y Costos Financieros

Los ingresos financieros son contabilizados de acuerdo a su tasa efectiva. Los costos financieros son presentados en resultados cuando estos se devengan, excepto aquellos incurridos para financiar la construcción o el desarrollo de activos calificados y que son capitalizados.

Los costos financieros son capitalizados desde la fecha en que se tiene conocimiento del activo a construir. El monto de los costos financieros capitalizados (antes de impuestos) para el ejercicio es determinado por la aplicación de la tasa de interés efectiva de los préstamos vigentes durante el período en que se capitalizaron gastos financieros a los activos calificados.

3.20 Arrendamientos

Los contratos de arrendamiento que transfieran sustancialmente, a las empresas del Grupo CSAV, todos los riesgos y beneficios inherentes a la propiedad de los activos arrendados se clasifican como arrendamientos financieros. En caso contrario, éstos se clasifican como arrendamientos operativos.

En el caso de arrendamiento financiero, al inicio del contrato se reconocerá un activo en cuentas de Propiedad, Planta y Equipo y un pasivo financiero, por el menor valor entre el valor razonable del bien arrendado y el valor actual de los pagos mínimos del arrendamiento.

En el caso de arrendamiento operativo, las cuotas se reconocen linealmente como gasto durante el período de vigencia del contrato de arrendamiento.

3.21 Determinación de Valores Razonables

Algunas de las políticas y revelaciones contables del Grupo CSAV requieren que se determine el valor razonable de ciertos activos financieros conforme a lo siguiente:

(a) Activos financieros

El valor razonable de los activos financieros al valor razonable con cambios en resultados y los activos financieros disponibles para la venta, se determinan a valor de mercado.

Nota 3 Resumen de Políticas Contables, continuación

3.21 Determinación de Valores Razonables, continuación

(b) Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

En consideración a que las cuentas por cobrar comerciales son, casi en su totalidad, a menos de 90 días, se estima que su valor razonable no difiere significativamente de su valor libro.

(c) Derivados

El valor razonable de los contratos de derivados se basa en su precio cotizado.

3.22 Ganancia (Pérdida) por Acción

La ganancia (pérdida) básica por acción se calcula como el cociente entre la ganancia (pérdida) neta del ejercicio y el número promedio ponderado por día de acciones en circulación durante el ejercicio.

3.23 Distribución de Dividendos

La distribución de dividendos a los accionistas de la Sociedad se reconoce como un pasivo en las cuentas anuales consolidadas de CSAV en el ejercicio en que estos se devengan. La Compañía ha definido como política distribuir el 30% de las utilidades líquidas distribuibles.

Mientras no exista un saldo positivo de utilidades líquidas distribuibles al cierre del período, esto es, considerando el saldo inicial junto con el resultado del período, las Compañía no distribuirá dividendos a los accionistas. Dicho cálculo se presenta en la Nota 28 g) de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

3.24 Medio Ambiente

Los desembolsos asociados a la protección del medio ambiente se imputan a resultados cuando se incurren.

Nota 4 Cambios en Políticas y Estimaciones Contables

Los Estados Financieros Intermedios Consolidados al 30 de septiembre de 2016 no presentan cambios en las políticas y estimaciones contables que puedan afectar la comparabilidad con relación al ejercicio anterior.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero

El negocio portacontenedores representa para CSAV, a través de la inversión en HLAG, el mayor de los activos de la Compañía. Si bien, CSAV no se ve expuesta en forma directa, como operador, a los riesgos financieros de la industria portacontenedores, sí lo está indirectamente puesto que estos riesgos afectan el valor de la inversión que CSAV mantiene en dicho negocio conjunto, como también el flujo de dividendos y las necesidades de capital de HLAG, que pueden implicar para CSAV la necesidad de la suscripción de nuevos aumentos de capital o en caso de no concurrir a estos, una dilución en su participación con el consecuente efecto en los dividendos futuros.

Al 30 de septiembre de 2016, la inversión que mantiene CSAV en HLAG es equivalente al 81,27% del total de activos consolidados de la Compañía. HLAG es una compañía naviera alemana y una sociedad anónima (*Aktiengesellschaft*) abierta y listada en las bolsas de comercio de Frankfurt y Hamburgo, que se dedica al transporte de carga en contenedores y se encuentra presente en todos los tráficos globales principales. Es importante destacar que si bien CSAV tiene influencia significativa y controla conjuntamente con otros dos socios principales a HLAG, dicha empresa alemana tiene una Administración independiente que gestiona y controla sus riesgos en forma autónoma y de acuerdo a los estándares de una sociedad abierta regulada en Alemania.

Por otra parte, las actividades que opera directamente CSAV, que corresponden a los negocios de transporte de vehículos y de servicios logísticos, están expuestas a distintos riesgos financieros, entre ellos principalmente: (a) Riesgo del Negocio, (b) Riesgo de Crédito, (c) Riesgo de Liquidez y (d) Riesgo de Mercado.

La Compañía busca minimizar el potencial efecto de dichos riesgos, a través del uso de derivados financieros o mediante el establecimiento de políticas internas de administración del riesgo financiero.

Como se describe en la nota 2 sección b y nota 35 del presente informe, al 30 de septiembre de 2016 la Compañía ha clasificado como mantenida para la venta a su unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, registrando todos los activos y pasivos de dicha unidad, incluyendo los financieros, dentro de una sola línea en los activos y pasivos corrientes del Estado de Situación Financiera Intermedio Consolidado. Los riesgos financieros asociados a dicha unidad de negocios se han considerado no significativos dentro del período en que se espera materializar su venta, considerando que la unidad posee: (i) una importante liquidez en efectivo y equivalentes, y (ii) activos corrientes totales por un monto muy superior a los pasivos corrientes, e incluso superior al total de pasivos. Adicionalmente, dicha unidad de negocios presenta utilidades relevantes que no se espera se reviertan en los próximos meses, que le permitirán mejorar aún más su posición financiera hacia adelante. Por último, la Compañía estima recibir como contraprestación de esta venta un valor de activos equivalente o superior al valor libro de los activos netos que la unidad representa para CSAV. Dicha contraprestación se estima que sea pagada por el comprador en efectivo. Mayores detalles acerca de la posición financiera y resultados de dicha unidad, clasificada como operaciones descontinuadas, pueden encontrarse en la nota 35 del presente informe.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(a) Riesgo del Negocio

Los principales riesgos de negocio a los que está expuesta CSAV son aquellos relacionados al equilibrio de oferta y demanda por transporte naviero, a los riesgos de los mercados geográficos y al nivel de precios de los combustibles.

(i) Equilibrio de Oferta y Demanda

La demanda por transporte naviero está altamente correlacionada con el crecimiento del PIB mundial y el comercio. Por otra parte, la oferta de transporte naviero está en función de la flota mundial de buques, la tasa de entrega de nuevos barcos y la tasa de desguace de naves. Tanto el negocio portacontenedores como el de transporte de vehículos se ven directamente afectados por la evolución de estas variables.

El desbalance entre oferta y demanda puede afectar de mayor o menor forma a los operadores navieros dependiendo del tipo de flota que operen (antigüedad, consumo de combustible y versatilidad, entre otras características), del porcentaje de flota propia y del porcentaje y estructura de la flota arrendada (apalancamiento operacional) que posean con respecto a la industria. Esto puede impactar negativamente los resultados y la posición financiera de los operadores cuando el precio de arriendo de las naves no está correlacionado con la variación en las tarifas de flete descontado el costo del combustible (tarifa ex-bunker), o cuando existe una limitada capacidad para ajustar la flota operada y/o el consumo de combustible.

Para los servicios de transporte naviero operados directamente por CSAV (transporte de vehículos) los desbalances de oferta y demanda pueden generar volatilidad y menores tarifas de flete y de arriendo de naves.

(ii) Mercados Geográficos

En el negocio de transporte de contenedores, el negocio conjunto HLAG participa en todos los tráficos globales, distribuyendo sus operaciones en diversos mercados geográficos. Lo anterior implica que en este negocio la Compañía no está expuesta de forma especial a un grupo restringido de mercados geográficos, permitiendo compensar las posibles contingencias de mercado particulares a ciertos tráficos.

En los servicios de transporte operados directamente por CSAV, la Compañía está mayormente expuesta a la evolución de los mercados de Sudamérica, y particularmente a aquellos de la costa oeste del sub-continente. A partir del año 2014 estos mercados han mostrado una baja importante en las importaciones de vehículos afectando con ello a los operadores navieros del tráfico que han debido adaptar su oferta a estos volúmenes. Por otro parte, durante el 2016 se ha visto una mejora respecto a 2015 en las importaciones de vehículos livianos en Chile, que es el mercado más relevante para CSAV.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(a) Riesgo del Negocio, continuación

(iii) Precio del Combustible

Un importante componente en la estructura de costos de la industria de transporte es el combustible, que en la industria naviera es el combustible que consumen las naves en su navegación y operación (comúnmente denominado “*bunker*”). La Compañía utiliza principalmente los combustibles denominados IFO 380, IFO 580 y MGO/LS en las naves que opera.

En los servicios de transporte operados por CSAV, la mayor parte de las ventas de flete marítimo se realizan a través de contratos, y un porcentaje de las tarifas están sujetas a recargos por ajuste de precios de acuerdo a la variación del costo del combustible, conocidos como *Bunker Adjustment Factor* (en adelante “BAF”). En aquellos contratos con recargo BAF, este recargo es normalmente efectivo para cubrir el riesgo volátil del precio de los combustibles; no obstante, puede verse afectado por diferencias temporales entre su cálculo y aplicación.

Con el fin de reducir una posible volatilidad al alza durante los meses siguientes a la aplicación del ajuste BAF, así como para aquellas ventas y contratos no sujetos a BAF que se realizan a precio fijo o bien para aquella porción de las ventas que teniendo cláusula BAF dicha cobertura esté limitada, la Compañía contrata derivados de combustible ajustando la cobertura al plazo del contrato correspondiente, de manera tal que el costo de combustible (*bunker*) se fija y calza, tanto en volumen como plazo, con los correspondientes contratos de venta de flete marítimo. Como referencia, y considerando sólo los servicios de transporte operados directamente por CSAV, por el periodo de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016 un incremento en el precio del combustible de US\$ 10 por tonelada métrica de petróleo habría tenido un efecto negativo del orden de MUS\$ 521 en los resultados de la Compañía. Este valor considera el volumen de combustible consumido por la Compañía en el período y supone que no existe la posibilidad de traspasar a los clientes el recargo BAF, ni la existencia de coberturas de combustible contratadas. La aplicación efectiva de los recargos BAF y de coberturas de combustible reduce muy significativamente esta exposición.

Para el negocio de transporte de contenedores, que es operado íntegramente por HLAG, la Administración de dicho negocio conjunto gestiona de manera autónoma los riesgos financieros asociados a las variables del negocio, bajo el marco de los instrumentos que para ello ofrece la industria y los estándares que aplican a una sociedad abierta regulada en Alemania.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito

El riesgo de crédito se deriva de (i) la exposición comercial del Grupo CSAV a las pérdidas potenciales producidas principalmente por incumplimiento de las obligaciones de los clientes, agencias de terceros y de aquellos operadores navieros con los cuales se han suscrito acuerdos de arriendo de naves y/o venta de espacios, (ii) la exposición a riesgo de contraparte en el caso de los activos financieros mantenidos con bancos y (iii) la exposición a riesgo de contraparte en el caso de derivados mantenidos con bancos u otras instituciones.

(i) Cuentas por Cobrar

La Compañía mantiene una estricta política de crédito para la administración de su cartera de cuentas por cobrar. La mayoría de los clientes de la Compañía son clientes directos. Esta política se basa en la determinación de líneas de crédito y plazos de pago determinados en base a un análisis individual de la solvencia, capacidad de pago, referencias generales de los clientes, industria y mercado en el que está inserto el cliente, así como del comportamiento de pago histórico con la Compañía.

Estas líneas de crédito se revisan anualmente, teniendo especial cuidado en que las condiciones ofrecidas, tanto en montos como en plazos, se adecúen a condiciones de mercado y volúmenes de actividad esperados. El comportamiento de pago y el porcentaje de utilización de dichas líneas son monitoreados permanentemente.

Las agencias que representan a CSAV en los distintos mercados son controladas permanentemente para asegurar que los procesos de soporte administrativo, comercial y operacional, así como de cobranza y relación con proveedores en los mercados correspondientes se realicen de acuerdo a los contratos existentes.

Además, existe una rigurosa política para provisionar como incobrable cualquier acreencia sobre la que se tenga información de riesgo material de crédito o bien en que la morosidad supere los 180 días, aun cuando dicha factura o acreencia pueda ser recuperable acorde a información histórica.

En lo que respecta a contratos de arrendamiento de naves y de espacio a terceros, la Compañía respalda sus acuerdos mediante contratos de fletamento (*Charter Party*) y acuerdos de arriendo de espacio (*Slot Charter Agreement*) redactados en base a modelos estándares de la industria, que cubren adecuadamente sus intereses. CSAV arrienda naves a terceros y arrienda espacios a otras compañías operadoras navieras, tomando siempre en cuenta la capacidad crediticia de la contraparte. Es importante mencionar también, que en el caso de los arriendos de espacios, en muchos casos CSAV toma en arriendo espacios a las mismas compañías navieras a las cuales les entrega espacios en arriendo, en otros viajes y servicios, lo que reduce significativamente el riesgo de incobrabilidad por este concepto.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito, continuación

La exposición máxima por concepto de riesgo de crédito de las cuentas comerciales por cobrar que mantiene la Compañía corresponde al monto total de dichas cuentas neto de su deterioro por incobrabilidad, según se detalla a continuación:

		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	Nota	MUS\$	MUS\$
Deudores comerciales	9	19.869	18.486
Deterioro de deudores comerciales	9	(1.540)	(1.761)
Deudores comerciales neto		18.329	16.725
Otras cuentas por cobrar	9	6.615	387
Deterioro de otras cuentas por cobrar	9	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	9	6.615	387
Total cuentas por cobrar neto		24.944	17.112

La Compañía constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales de acuerdo a los siguientes criterios:

Criterio de Provisión para Cuentas por Cobrar	Factor
Antigüedad de las cuentas por cobrar superior a 180 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes y agencias con alto riesgo, según cada caso y condiciones de mercado	100%

Durante el período, la provisión por deterioro de valor de las cuentas por cobrar ha experimentado el siguiente movimiento:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	1.761	2.013
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	(221)	(252)
Deterioro de deudores comerciales, saldo final (Nota 9)	1.540	1.761

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(b) Riesgo de Crédito, continuación

(ii) Activos Financieros

La Compañía mantiene una política para la administración de sus activos financieros, que incluye depósitos a plazo y pactos de retro compra, y mantiene sus cuentas corrientes e inversiones en instituciones financieras con clasificación de riesgo de “grado de inversión”.

El monto en libros de dichos activos financieros representa la exposición máxima al riesgo de contraparte y se detalla como sigue:

		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	Nota	MUS\$	MUS\$
Saldo en bancos	7	4.900	15.073
Depósitos a plazo	7	37.707	37.303
Totales		42.607	52.376

(iii) Posiciones de Coberturas

La Compañía dentro de su política de control de riesgos puede tomar posiciones de cobertura de tasas, tipo de cambio y precios de petróleo. Estas posiciones de cobertura son tomadas con instituciones financieras de reconocido prestigio en la industria, que cuenten con clasificación de riesgo de “grado de inversión”. Las posiciones de cobertura al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 son las siguientes:

			Valorización al al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		Nota	MUS\$	MUS\$
Goldman Sachs (JANY)	Fuel Oil Swaps	12	675	(175)
Koch Supply & Trading	Fuel Oil Swaps	12	315	(819)
Totales			990	(994)

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(c) Riesgo de Liquidez

El riesgo de liquidez se refiere a la exposición de la Compañía a factores del negocio o de mercado que pueden afectar su capacidad de generación de resultados y flujos de caja, incluyendo el efecto que puedan tener las contingencias y requerimientos normativos asociados a la operación de sus negocios.

CSAV no tiene una exposición directa al negocio portacontenedores, como ha sido explicado al inicio de esta nota, sino de forma indirecta como accionista principal de HLAG, lo que ha limitado el riesgo de liquidez de la Compañía en dicho negocio principalmente a los flujos esperados de dividendos y/o aportes adicionales de capital que dicho negocio conjunto requiera. Es importante notar que la Compañía mantiene ciertos financiamientos de mediano y largo plazo principalmente para financiar la inversión realizada en HLAG.

CSAV cuenta con suficiente liquidez para cubrir sus servicios de transporte de operación directa. Sin embargo, y en consideración a los riesgos anteriormente descritos, en caso de requerirse la Compañía mantiene la disponibilidad de la siguiente línea de crédito:

- Línea Comprometida hasta por US\$ 30.000.000 con Tanner Servicios Financieros S.A. a través de cesiones de crédito, vigente hasta diciembre de 2016. Al 30 de septiembre de 2016 esta línea se encontraba sin girar.

Como referencia del riesgo de liquidez, al 30 de septiembre de 2016 la Compañía tiene los siguientes vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses:

al 30 de septiembre de 2016		Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
	Nota	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Instrumento bancario sin garantía	22	(94.415)	(114.520)	(1.250)	(2.055)	(4.156)	(101.950)	(5.109)
Acreeedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 23	(24.231)	(24.231)	(24.231)	-	-	-	-
Totales		(118.646)	(138.751)	(25.481)	(2.055)	(4.156)	(101.950)	(5.109)

Nota: No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o de forma posterior a la fecha de vencimiento.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(c) Riesgo de Liquidez, continuación

Como referencia del riesgo de liquidez, al 31 de diciembre de 2015 la Compañía tenía los siguientes vencimientos contractuales de pasivos financieros, incluyendo los pagos estimados de intereses:

al 31 de diciembre de 2015	Nota	Monto en libros	Flujos de efectivo contractuales	6 meses o menos	6 – 12 meses	1 – 2 años	2 – 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pasivos financieros no derivados								
Préstamos bancarios con garantía	22	(4.271)	(5.465)	(1.284)	(502)	(995)	(2.684)	-
Instrumento bancario sin garantía	22	(45.378)	(56.096)	(692)	(758)	(1.779)	(25.819)	(27.048)
Acreedores comerciales y otras cuentas por pagar, y por pagar a empresas relacionadas	10 y 23	(61.954)	(63.350)	(32.285)	(527)	(30.538)	-	-
Pasivos financieros derivados								
Pasivos de cobertura	12	(994)	(994)	(973)	(21)	-	-	-
Totales		(112.597)	(125.905)	(35.234)	(1.808)	(33.312)	(28.503)	(27.048)

Nota: No se espera que los flujos de efectivo incluidos en el análisis de vencimientos, puedan ocurrir significativamente antes o de forma posterior a la fecha de vencimiento.

(d) Riesgo de Mercado

El riesgo de mercado analizado en esta sección corresponde a la eventualidad que el valor de un activo o pasivo de la Compañía fluctúe de manera sostenida y permanente en el tiempo, como resultado de cambios en variables económicas claves para el negocio, tales como cambios de: (i) tasas de interés, (ii) tipos de cambio, y (iii) precio del combustible.

A objeto de mitigar cambios en dichas variables la Compañía, de ser necesario, hace uso de coberturas contables, cuya valorización a precios de mercado, de acuerdo con la norma aplicable, genera efectos en los otros resultados integrales.

La Nota 12 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, presenta las características de los derivados existentes, incluyendo su valor razonable.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(d) Riesgo de Mercado, continuación

(i) Exposición a cambios en la tasa de interés

Las variaciones de las tasas de interés impactan las obligaciones de la Compañía que se encuentran contratadas a tasa flotante.

Al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015, la posición neta de los activos y pasivos de CSAV en instrumentos financieros que devengan interés, por tipo de interés, es la siguiente:

		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	Nota	MUS\$	MUS\$
Activos financieros a tasa fija:			
Depósitos a plazo	7	37.707	37.303
Otros activos financieros	8	-	-
Total activos financieros a tasa fija		37.707	37.303
Activos financieros a tasa variable:			
Efectivo en caja y saldos en bancos	7	4.902	15.085
Activos por cobertura	8	990	-
Total activos financieros a tasa variable		5.892	15.085
Total activos financieros		43.599	52.388
Pasivos financieros a tasa fija:			
Préstamos bancarios	22	(50.000)	-
Total pasivos financieros a tasa fija		(50.000)	-
Pasivos financieros a tasa variable:			
Préstamos bancarios	22	(44.415)	(49.649)
Pasivos por Coberturas	22	-	(994)
Préstamos con Empresas Relacionadas	10	-	(30.133)
Total pasivos financieros a tasa variable		(44.415)	(80.776)
Total pasivos financieros		(94.415)	(80.776)
Posición neta tasa fija		(12.293)	37.303
Posición neta tasa variable		(38.523)	(65.691)

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(d) Riesgo de Mercado, continuación

(i) Exposición a cambios en la tasa de interés, continuación

La Compañía no mantiene coberturas de tasa de interés en aquellos créditos a tasa variable Libor. El potencial efecto de una variación de tasa de interés sobre los instrumentos financieros (activos y pasivos) a tasa variable que CSAV mantiene al 30 de septiembre de 2016 y que no están protegidos por coberturas, se muestra en la tabla siguiente. La variación considera: (i) un aumento de 1% en la tasa Libor de 6 meses, a la cual se encuentran contratados los pasivos financieros a tasa variable, y (ii) un aumento del 1% en la tasa Libor a un día (overnight), a la cual se invierten principalmente los excedentes de caja. El efecto combinado en los resultados de la Compañía sería el siguiente:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015
	MUS\$	MUS\$
Efecto en Resultado		
Aumento de 100 puntos base de la tasa libor seis meses y Libor a 1 día	(586)	(88)

(ii) Variaciones del tipo de cambio

La Compañía tiene como moneda funcional el dólar estadounidense debido a que la mayor parte de sus ingresos y costos operacionales están denominados en dicha moneda, considerando también que la moneda bajo la cual opera mayormente la industria del transporte naviero mundial es el dólar estadounidense. A pesar de lo anterior la Compañía tiene también ingresos y costos en otras monedas como pesos chilenos, euros, yenes, entre otras.

La mayoría de los activos y pasivos de la Compañía están denominados en dólares estadounidenses. Sin embargo, existen ciertos activos y pasivos en otras monedas, los cuales se detallan en la Nota 33 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

La Compañía no mantiene coberturas de tipo de cambio al 30 de septiembre de 2016 y gestiona el riesgo de variación de tipo de cambio convirtiendo periódicamente a dólares estadounidenses cualquier saldo en moneda local que exceda las necesidades de pago en dicha moneda.

Nota 5 Gestión del Riesgo Financiero, continuación

(d) Riesgo de Mercado, continuación

La siguiente tabla muestra el riesgo máximo de exposición a variaciones de moneda extranjera sobre los activos y pasivos financieros de la Compañía al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015, denominados en moneda distinta al dólar estadounidense (ver Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura):

al 30 de septiembre de 2016	Euro	Real	Peso/UF	Otros	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	502	1	462	529	1.494
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	-	206	1.363	646	2.215
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	-	87	-	87
Activos por Impuestos	-	-	141	426	567
Cuentas comerciales por pagar y pasivos por impuesto (corrientes y no corrientes)	(2.456)	(2.072)	(2.272)	(947)	(7.747)
Cuentas por Pagar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	-	(227)	(7)	(234)
Exposición neta	(1.954)	(1.865)	(446)	647	(3.618)

al 31 de diciembre de 2015	Euro	Real	Peso/UF	Otros	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	890	43	842	1.816	3.591
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar (corrientes y no corrientes)	-	95	481	3.013	3.589
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	19	157	2	178
Activos por Impuestos	-	-	6	1.025	1.031
Cuentas comerciales por pagar y pasivos por impuesto (corrientes y no corrientes)	(109)	(2.401)	(3.342)	(4.848)	(10.700)
Cuentas por Pagar a entidades relacionadas (corrientes y no corrientes)	-	(26)	(411)	(1.726)	(2.163)
Exposición neta	781	(2.270)	(2.267)	(718)	(4.474)

El potencial efecto de una devaluación de 10% del dólar estadounidense (USD) frente a todas las otras monedas relevantes a las que la Compañía está expuesta al 30 de septiembre de 2016, tendría un efecto de aproximadamente MUS\$ 402 de pérdida en los resultados de la Compañía para el tercer trimestre de 2016 (manteniendo todas las demás variables constantes).

Nota 6 Información Financiera por Segmentos

Los segmentos operativos de la Compañía han sido determinados de acuerdo a NIIF N°8, según las principales actividades de negocio que desarrolla el Grupo CSAV. Dichas actividades de negocio son revisadas de forma regular por la administración superior de la Compañía, usando información disponible regularmente, con el objeto de: (i) medir los rendimientos de cada negocio; (ii) evaluar sus riesgos; y (iii) asignar los recursos que cada negocio requiera.

En el proceso de determinar los segmentos operativos a reportar, ciertos segmentos han sido agrupados debido a que poseen características económicas, servicios y procesos similares, además de un marco regulatorio común, según lo estipulado en NIIF N°8. La información que examina regularmente la administración superior de CSAV corresponde a los resultados e información de gestión de cada uno de los segmentos operativos, ya sean éstos operados directamente por CSAV o por sus filiales, asociadas y negocios conjuntos, nacionales o extranjeros.

Tanto los informes de gestión como los informes contables de la Compañía, aun cuando puedan tener diferentes clasificaciones y vistas, se determinan según las políticas descritas en la Nota 3 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados. Debido a lo anterior, no se presentan diferencias a nivel de totales entre las mediciones de los resultados, los activos y los pasivos de cada segmento, respecto de los criterios contables aplicados para determinar los Estados Financieros Consolidados.

En consideración a lo expuesto en los párrafos precedentes, para el Grupo CSAV se ha definido que existe, al 30 de septiembre de 2016, dos segmentos operativos a reportar que se detallan a continuación:

- (i) Negocio Portacontenedores: corresponde a las actividades de transporte de contenedores que realiza HLAG, representadas por la inversión en dicho negocio conjunto, más ciertos activos y pasivos asociados al negocio portacontenedores que están bajo el control de CSAV (activo diferido, pasivos financieros para el financiamiento de la inversión y otros).
- (ii) Otros Servicios de Transporte: corresponde a los servicios de transporte operados directamente por CSAV y sus subsidiarias, tales como el transporte de automóviles (vehículos) y los servicios de operación logística. Los servicios de transporte de graneles líquidos forman parte de este segmento, pero se presentan bajo operaciones descontinuadas (ver nota 35).

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Estado de Resultados por Segmento Operativo	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016			Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015		
	Negocio Porta- contenedores	Otros servicios de transporte	Total	Re-expresado		
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Negocio Porta- contenedores	Otros servicios de transporte	Total
Ingresos ordinarios	-	93.128	93.128	-	135.756	135.756
Costos de ventas	-	(90.430)	(90.430)	-	(129.864)	(129.864)
Margen bruto	-	2.698	2.698	-	5.892	5.892
Otros ingresos por función	-	1.357	1.357	-	1.787	1.787
Gastos de administración	(2.659)	(8.420)	(11.079)	(1.539)	(10.570)	(12.109)
Otros gastos por función	-	-	-	-	(6)	(6)
Otras ganancias (pérdidas)	12.498	1.069	13.567	5.633	(89)	5.544
Ganancia (pérdida) de actividades operacionales	9.839	(3.296)	6.543	4.094	(2.986)	1.108
Ingresos financieros	-	149	149	-	276	276
Costos financieros	(2.989)	-	(2.989)	(3.079)	(90)	(3.169)
Participación en ganancia de asociadas	(27.247)	-	(27.247)	87.597	-	87.597
Diferencias de cambio	19	(249)	(230)	4.515	(1.032)	3.483
Resultado por unidades de reajuste	-	-	-	(936)	-	(936)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	(20.378)	(3.396)	(23.774)	92.191	(3.832)	88.359
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	(32.896)	(122)	(33.018)	(5.293)	4.778	(515)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas	(53.274)	(3.518)	(56.792)	86.898	946	87.844
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones descontinuadas	-	2.061	2.061	-	(614)	-
Ganancia (Pérdida)	(53.274)	(1.457)	(54.731)	86.898	332	87.844
Ganancia (Pérdida) atribuible a:						
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	(53.274)	(2.479)	(55.753)	86.898	642	87.540
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	-	1.022	1.022	-	(310)	(310)
Ganancia (pérdida) del ejercicio	(53.274)	(1.457)	(54.731)	86.898	332	87.230

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Estado de Resultados por Segmento Operativo	Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de 2016			Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de 2015		
	Negocio Porta- contenedores	Otros servicios de transporte	Total	Re-expresado		
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Negocio Porta- contenedores	Otros servicios de transporte	Total
Ingresos ordinarios	-	35.487	35.487	-	31.292	31.292
Costos de ventas	-	(29.784)	(29.784)	-	(28.444)	(28.444)
Margen bruto	-	5.703	5.703	-	2.848	2.848
Otros ingresos por función	-	469	469	-	542	542
Gastos de administración	(1.060)	(3.177)	(4.237)	(527)	(3.481)	(4.008)
Otros gastos por función	-	-	-	-	-	-
Otros gastos varios por función	-	-	-	-	1	1
Otras ganancias (pérdidas)	-	87	87	-	52	52
Ganancia (pérdida) de actividades operacionales	(1.060)	3.082	2.022	(527)	(38)	(565)
Ingresos financieros	-	62	62	-	116	116
Costos financieros	(1.336)	-	(1.336)	(1.732)	(16)	(1.748)
Participación en ganancia de asociadas	9.000	-	9.000	8.913	-	8.913
Diferencias de cambio	1	(36)	(35)	2.247	(316)	1.931
Resultado por unidades de reajuste	-	-	-	(351)	-	(351)
Ganancia (pérdida) antes de impuesto	6.605	3.108	9.713	8.550	(254)	8.296
Gasto por impuesto a las ganancias, operaciones continuadas	(5.417)	(951)	(6.368)	(3.523)	2.597	(926)
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones continuadas	1.188	2.157	3.345	5.027	2.343	7.370
Ganancia (Pérdida) procedente de operaciones descontinuadas	-	832	832	-	410	410
Ganancia (Pérdida)	1.188	2.989	4.177	5.027	2.753	7.780
Ganancia (Pérdida) atribuible a:						
Ganancia (pérdida), atribuible a los propietarios de la controladora	1.188	2.578	3.766	5.027	2.550	7.577
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	-	411	411	-	203	203
Ganancia (pérdida) del ejercicio	1.188	2.989	4.177	5.027	2.753	7.780

Nota 6 Información Financiera por Segmentos, continuación

Los activos y pasivos por segmentos al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 se resumen a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016			al 31 de diciembre de 2015		
	Negocio Porta- contenedores	Otros Servicios de transporte	Total	Negocio Porta- contenedores	Otros Servicios de transporte	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Activos de los segmentos	237.358	165.112	402.470	255.883	177.297	433.180
Asociadas y negocios conjuntos	1.746.382	-	1.746.382	1.792.527	11	1.792.538
Pasivo de los segmentos	101.958	68.082	170.040	94.456	80.323	174.779
Activos netos	1.881.782	97.030	1.978.812	1.953.954	96.985	2.050.939

La apertura de los ingresos de los segmentos por zona geográfica es:

	Otros Servicios de Transporte Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de Re-expresado		Otros Servicios de Transporte Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de Re-expresado	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Asia	20.512	31.560	6.007	9.554
Europa	27.771	29.110	11.890	7.081
Américas	44.845	75.086	17.590	14.657
Total	93.128	135.756	35.487	31.292

La Compañía ocupa los siguientes criterios para la medición del resultado, activos y pasivos de los segmentos informados: (i) el resultado del segmento está compuesto por ingresos y gastos propios de operaciones atribuibles directamente al segmento informado; (ii) la medición del resultado se efectuó con la medición de ingresos y costos según los mismos criterios definidos en la Nota 3 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados (Nota 3.18); y (iii) los activos y pasivos informados para el segmento operativo, corresponden a todos los que participan directamente en la prestación del servicio u operación, y aquellos atribuibles de forma directa o indirecta a cada segmento.

Nota 7 Efectivo y Equivalentes a Efectivo

El detalle del efectivo y equivalente al efectivo se indica en el siguiente cuadro:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Efectivo en caja	2	12
Saldos en bancos	4.900	15.073
Depósitos a plazo	37.707	37.303
Totales	42.609	52.388

Tanto al 30 de septiembre de 2016 como al 31 de diciembre de 2015, la Compañía no mantiene fondos clasificados como efectivo y equivalente de efectivo que no sean de libre disponibilidad.

La composición del rubro “Efectivo y equivalentes al efectivo” por moneda al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015 es la siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
Moneda	MUS\$	MUS\$
Dólar estadounidense	41.115	48.797
Peso chileno	462	842
Euro	502	890
Real	1	43
Otras monedas	529	1.816
Totales	42.609	52.388

Nota 8 Otros Activos Financieros

El detalle de otros activos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Corriente		No corriente	
	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Contratos de derivados de cobertura (Nota 12)	990	-	-	-
Otros instrumentos financieros	-	-	61	1.550
Total otros activos financieros corrientes	990	-	61	1.550

La disminución en los otros activos financieros no corrientes desde MUS\$ 1.550 al 31 de diciembre de 2015 a MUS\$ 61 al 30 de septiembre de 2016, se explica principalmente por la venta durante el segundo trimestre de 2016 de ciertas inversiones financieras (participaciones minoritarias mantenidas por CSAV en otras sociedades), cuyo efecto en el Estado Intermedio de Flujos de Efectivo se presenta en el rubro “Flujos de efectivo procedentes de la venta de participaciones no controladoras”, y su efecto en resultados se presenta dentro del rubro “Otras ganancias (pérdidas)” del Estado Intermedio de Resultados Integrales Consolidado, como se explica también en la nota 30 del presente informe.

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar

El detalle de los deudores comerciales y otras cuentas por cobrar se indica en el siguiente cuadro:

	Corrientes	
	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Deudores comerciales	19.869	18.486
Deterioro de deudores comerciales	(1.540)	(1.761)
Deudores comerciales neto	18.329	16.725
Otras cuentas por cobrar	6.615	387
Deterioro de otras cuentas por cobrar	-	-
Otras cuentas por cobrar neto	6.615	387
Total cuentas por cobrar neto	24.944	17.112

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación

Las cuentas por cobrar por deudores comerciales se derivan principalmente de las operaciones generadas en la prestación de los servicios relacionados con el transporte marítimo, de operación logística y otros afines. Los deudores comerciales corrientes vencen mayoritariamente dentro de los próximos tres meses desde la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Para el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016 y para el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015 no existen deudores clasificados como no corrientes.

Otras cuentas por cobrar incluyen principalmente anticipos a proveedores y agencias, costos recuperables, cuentas por cobrar a armadores y cuentas por cobrar al personal, entre otras.

El valor razonable de las deudas comerciales y otras cuentas por cobrar no difiere significativamente de su valor en libros.

El Grupo CSAV constituye provisiones ante la evidencia de deterioro de los deudores comerciales según los criterios señalados en Nota 3, sección 3.10 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, los cuales se resumen a continuación:

criterio de Provisión para Cuentas por Cobrar	Factor
Antigüedad de las cuentas por cobrar superior a 180 días	100%
Cobranza judicial, cheques protestados y otros relacionados	100%
Clientes y agencias con alto riesgo, según cada caso y condiciones de mercado	100%

La estratificación por vencimiento de la cartera de los Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar se detalla a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016		al 31 de diciembre de 2015	
	Nº de Clientes	MUS\$	Nº de Clientes	MUS\$
Vigentes	158	13.089	156	6.352
Vencidos entre 1 y 30 días	62	3.320	73	4.696
Vencidos entre 31 y 60 días	49	4.416	93	1.831
Vencidos entre 61 y 90 días	35	1.312	42	1.909
Vencidos entre 91 y 120 días	19	525	43	935
Vencidos entre 121 y 150 días	25	658	57	329
Vencidos entre 151 y 180 días	115	1.624	46	1.060
Saldo final		24.944		17.112

Nota 9 Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar, continuación

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de los Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar es el siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	1.761	2.013
Incremento (disminución) de deterioro del ejercicio	(221)	(252)
Saldo final	1.540	1.761

Una vez agotadas las gestiones de cobranza prejudicial y judicial se procede a dar de baja los activos contra la provisión constituida. El Grupo CSAV sólo utiliza el método de provisión y no el de castigo directo para un mejor control y visibilidad de los deudores incobrables.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas

El saldo neto de las cuentas por cobrar y por pagar con entidades relacionadas que no forman parte de la consolidación, se detalla en el siguiente cuadro:

	Corrientes		No corrientes	
	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	724	1.288	-	-
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	(1.056)	(4.020)	-	(30.000)
Total	(332)	(2.732)	-	(30.000)

Cuentas por cobrar a entidades relacionadas:

Los saldos corrientes de cuentas por cobrar con empresas relacionadas tienen su origen en operaciones del giro y son efectuadas en condiciones de mercado, en cuanto a precio y condiciones de pago.

No se han efectuado durante el período castigos o provisiones asociados a estas cuentas por cobrar a empresas relacionadas.

Al 30 de septiembre de 2016 no existen cuentas por cobrar a empresas relacionadas clasificadas como no corrientes.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Cuentas por pagar a entidades relacionadas:

Las cuentas por pagar a entidades relacionadas corresponden a operaciones del giro, que son efectuadas en condiciones de mercado, en cuanto a precio y condiciones de pago.

Con fecha 23 de octubre de 2015, la Compañía suscribió con su matriz Quiñenco S.A un contrato de línea de crédito por MUS\$ 30.000 denominado y pagadero en dólares estadounidenses, que fue desembolsado en su totalidad con fecha 9 de noviembre de 2015. Dicho crédito considera el pago de capital en una sola cuota al vencimiento, esto es, luego de 18 meses desde su suscripción, y el pago de intereses de forma semestral, devengando intereses a una tasa variable de LIBOR (6 meses) más 2,5%. Este crédito corresponde al saldo completo del rubro cuentas por pagar a empresas relacionadas no corrientes. Con fecha 30 de septiembre de 2016 la línea de crédito antes mencionada fue pagada en su totalidad, por lo que a la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados no se presenta saldo en cuentas por pagar a entidades relacionadas por este concepto.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Las cuentas por cobrar a empresas relacionadas corrientes se detallan como sigue:

RUT	País	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	Corriente	
						30.09.2016 MUS\$	31.12.2015 MUS\$
Extranjera	Brasil	Companhia Libra de Navegacao S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	21	20
Extranjera	España	Compañía Sud. de Vapores Agencia Marítima S.L (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	39
89.602.300-4	Chile	CSAV Austral SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	99
Extranjera	China	CSAV Group Agencies (Hong Kong) (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	69	104
Extranjera	India	CSAV Group (India) Private Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	5
Extranjera	Holanda	CSAV North & Central Europe B.V. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	155
Extranjera	Alemania	CSAV North & Central Europe GmbH (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	81
76.380.217-5	Chile	Hapag-Lloyd Chile SpA (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	96	756
Extranjera	Brasil	Norgistics Brasil Operador Multimodal Ltda. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	27	29
Extranjera	Bermuda	OV Bermuda Limited	Préstamo	Subsidiaria Op. Descontin.	USD	511	-
Totales						724	1,288

- (1) Entidades que luego del cierre de la combinación de negocios con HLAG no son subsidiarias de CSAV sino que de HLAG, y mediante ello coligadas a CSAV, razón por la que sus saldos se presentan como con entidades relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Las Cuentas por pagar a empresas relacionadas se detallan como sigue:

RUT	País	Sociedad	Tipo de Transacción	Relación	Moneda	Corriente	
						30.09.2016 MUS\$	31.12.2015 MUS\$
Extranjera	México	Agencias Grupo CSAV (México) S.A de C.V. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	1	11
Extranjera	Perú	Consortio Naviero Peruano S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	2	81
Extranjera	Estados Unidos	CSAV Agency LLC (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	79
Extranjera	Argentina	CSAV Argentina S.A. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	63	107
Extranjera	China	CSAV Group (China) Shipping Co. Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	127	146
Extranjera	China	CSAV Group (Hong Kong) Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	104
Extranjera	Bélgica	CSAV North & Central Europe N.V. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	2
76.380.217-5	Chile	Hapag-Lloyd Chile SpA	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	143
96.915.330-0	Chile	Iquique Terminal Internacional S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	37	74
Extranjera	Ecuador	Ecu aestibas S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	19
Extranjera	Malta	Norasia Container Lines Ltd. (1)	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	5	1.322
91.705.000-7	Chile	Quiñenco S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	133
96.705.000-7	Chile	SAAM Extraportuarios S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	5
Extranjera	Panamá	Southern Shipmanagement Co S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	190
92.048.000-4	Chile	SAAM S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	713	1.384
Extranjera	Perú	Tramarsa S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	107	86
82.074.900-6	Chile	Transbordadora Austral Broom S.A.	Cuenta corriente	Acc. y/o Direct. Comunes	USD	-	12
96.840.950-6	Chile	Odfjell y Vapores S.A.	Cuenta corriente	Subsidiaria Op. Descontin.	USD	1	-
Totales						1.056	4.020

- (1) Entidades que luego del cierre de la Transacción con HLAG no son subsidiarias de CSAV sino que de HLAG, y mediante ello coligadas a CSAV, razón por la que sus saldos se presentan como con entidades relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Transacciones con entidades relacionadas:

La Compañía estima como transacciones relevantes con partes relacionadas aquellas que representan más del 0,1% de los costos consolidados del Grupo, esto es, considerando dentro de éstos los costos de venta en conjunto con los gastos de administración.

En la siguiente tabla se detallan las transacciones relevantes con empresas relacionadas:

Sociedad	RUT	País	Naturaleza de la relación	Descripción de la transacción	Por el período de nueve meses terminado al		Por el período de tres meses terminado al	
					30-Sep-16 MUS\$	30-Sep-15 MUS\$	30-Sep-16 MUS\$	30-Sep-15 MUS\$
Antofagasta Terminal Internacional S.A.	99.511.240-K	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	-	(304)	-	-
CSAV Agencia Marítima (1)	Extranjera	España	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	-	(218)	-	(105)
Banco Consorcio	99.500.410-0	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Préstamos Recibidos	45.000	-	-	-
Banco Consorcio	99.500.410-0	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Intereses pagados	(590)	-	-	-
CSAV Agency LLC (New Jersey) (1)	Extranjera	USA	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	-	(354)	-	(2)
CSAV Austral SpA (1)	89.602.300-4	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Prestados	289	60	1	120
Ecuastibas S.A.	Extranjera	Ecuador	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(93)	(95)	(22)	(72)
Florida Internacional Terminal, LLC	Extranjera	Estados Unidos	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(152)	(70)	(152)	(70)
Hapag Lloyd Chile SpA	76.380.217-5	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Inmuebles	939	1.391	326	445
Hapag Lloyd Chile SpA	76.380.217-5	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(287)	(732)	(16)	(104)
Iquique Terminal Internacional S.A.	96.915.330-0	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Portuarios Recibidos	(387)	(297)	(133)	(277)
SAAM S.A.	92.048.000-4	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Arriendo de Inmuebles	120	143	39	143
SAAM S.A.	92.048.000-4	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(1.379)	(824)	(351)	(890)
SAAM Smit Towage Brasil S.A.	Extranjera	Brasil	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Recibidos	(162)	-	(162)	-
Southern Shipmanagement (Chile) Ltda.	87.987.300-2	Chile	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Prestados	(2.125)	(3.433)	(710)	(685)
Southern Shipmanagement CO. S.A.	Extranjera	Panamá	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios Administrativos Prestados	(2.270)	(3.388)	(725)	(1.019)
Trabajos Marítimos S.A.	Extranjera	Perú	Acc. y/o Direct Comunes	Servicios de Agenciamiento	(388)	(339)	(155)	(328)
Quiñenco S.A.	91.705.000-7	Chile	Sociedad Matriz	Intereses pagados	(480)	-	-	-

(1) Entidades que luego del cierre de la Transacción con HLAG no son subsidiarias de CSAV sino que de HLAG, y mediante ello coligadas a CSAV, razón por la que sus saldos se presentan como con entidades relacionadas.

Nota 10 Saldos y Transacciones con Entidades Relacionadas, continuación

Remuneración del Directorio y personal clave de la organización

(a) Remuneración del Directorio

Durante el período terminado al 30 de septiembre de 2016 se ha pagado a los Directores de la Compañía un monto equivalente a MUS\$ 308 por concepto de dietas por asistencia a reuniones de Directorio y Comité de Directores (MUS\$ 454 al 30 de septiembre de 2015).

(b) Remuneración del personal clave de la organización

Se ha considerado, para estos efectos, a aquellos ejecutivos que definen las políticas estratégicas de Grupo CSAV, y que tienen un impacto directo en los resultados del negocio.

Las remuneraciones del personal clave del Grupo CSAV ascienden a MUS\$1.199 por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016 (MUS\$1.471 para el periodo de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015).

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015
	MUS\$	MUS\$
Beneficios a los empleados corto plazo	1.165	1.401
Otros beneficios	34	70
Totales	1.199	1.471

Durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre del año 2015, hubo en promedio 6 ejecutivos de CSAV considerados como personal clave. Para el periodo de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016 hay 5 ejecutivos considerados personal clave.

No existen garantías constituidas por la Compañía a favor del personal clave de la organización

No existen planes de retribuciones vinculados a la cotización de la acción para el personal clave de la organización.

Nota 11 Inventarios

A continuación se detallan los inventarios de la Compañía al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre 2015:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Existencias de combustibles	1.915	2.158
Existencias de lubricantes	-	69
Otros inventarios	19	11
Totales	1.934	2.238

Las partidas incluidas en ítem combustibles corresponden al insumo que se encuentra en las naves en operación y que será consumido en el curso normal de los servicios prestados. Estos se encuentran valorizados de acuerdo a lo descrito en Nota 3, sección 3.11.

El monto de combustible consumido reconocido en resultados bajo operaciones continuadas asciende a MUS\$ 11.371 al 30 de septiembre de 2016 y MUS\$ 19.277 por el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2015.

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura

Los activos y pasivos de cobertura se presentan bajo Otros Activos Financieros Corrientes y Otros Pasivos Financieros Corrientes respectivamente y presentan en el siguiente detalle:

		al 30 de septiembre de 2016		al 31 de diciembre de 2015	
		Activos	Pasivos	Activos	Pasivos
	Nota	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Porción corriente					
Swaps combustible (a)	22	990	-	-	(994)
Totales		990	-	-	(994)

Notas explicativas al cuadro anterior:

(a) Contratos de coberturas de precio de combustible

Al 30 de septiembre de 2016, el Grupo CSAV mantiene los siguientes contratos de cobertura de precios de combustibles:

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	al 30 de septiembre de 2016		Total
					Reconocido en patrimonio	Reconocido en resultado	
Swap	Koch Supply & Trading	Oct-2015	II - 2017	USD	-	(691)	(691)
Swap	Koch Supply & Trading	Aug-2016	IV - 2017	USD	315	-	315
Swap	Goldman Sachs (JANY)	oct-2015	II - 2016	USD	-	(84)	(84)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	dic-2015	IV - 2016	USD	675	140	815
Swap	Goldman Sachs (JANY)	feb-2016	IV - 2016	USD	-	574	574
Totales					990	(61)	929

Nota 12 Activos y Pasivos de Cobertura, continuación

(a) Contratos de coberturas de precio de combustible, continuación

El detalle de los contratos de cobertura de precio de combustibles al 31 de diciembre de 2015 el Grupo CSAV, es el siguiente:

Derivado	Institución	Fecha acuerdo	Fecha expiración	Moneda	al 31 de diciembre de 2015		Total
					Reconocido en patrimonio	Reconocido en resultado	
Swap	Koch Supply & Trading	abr-2015	IV - 2015	USD	-	(321)	(321)
Swap	Koch Supply & Trading	may-2015	IV - 2015	USD	-	(354)	(354)
Swap	Koch Supply & Trading	oct-2015	IV - 2015	USD	-	(84)	(84)
Swap	Koch Supply & Trading	oct-2015	II - 2016	USD	(819)	-	(819)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	jun-2015	IV - 2015	USD	-	(538)	(538)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	oct-2015	II - 2016	USD	(98)	-	(98)
Swap	Goldman Sachs (JANY)	dic-2015	IV - 2016	USD	(77)	-	(77)
Totales					(994)	(1.297)	(2.291)

(b) Coberturas de tasa de interés.

Al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 el Grupo no ha contratado swaps o contratos de cobertura de tasa de interés para cubrir su exposición a tasa variable.

(c) Coberturas de tipo de cambio

Al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015 el Grupo CSAV no mantiene contratos de cobertura de tipo de cambio.

Nota 13 Otros Activos no Financieros

El detalle de los Otros activos no financieros se muestra a continuación:

Otros Activos no Financieros	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
Corriente	MUS\$	MUS\$
Seguros	175	37
Arriendos anticipados	664	3.327
Gastos asociados a viajes en curso	-	336
Otros	347	254
Total corriente	1.186	3.954
No Corriente		
Otros	13	121
Total no corriente	13	121

Los seguros anticipados corresponden a primas de seguros para cubrir la operación naviera y ciertos bienes inmuebles, que mantienen su vigencia con posterioridad a la fecha de cierre de los presentes estados financieros.

Los arriendos anticipados corresponden principalmente al pago de arriendo de naves operadas por el grupo CSAV acorde a las condiciones contractuales con los armadores, los cuales son utilizados normalmente dentro de los siguientes 30 a 60 días.

Bajo el ítem otros, se incluyen pagos de derechos de faros y balizas, y otros derechos y anticipos regulares en la prestación de servicios de transporte marítimo.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias

(a) Subsidiarias consolidadas

La Compañía posee inversiones en subsidiarias, según se detalla en Nota 3 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, las cuales han sido consolidadas en los presentes estados financieros y se detallan a continuación:

RUT	Nombre Sociedad	País	Moneda (UM)	Porcentaje de participación de CSAV al 30 de septiembre de					
				2016			2015		
				Directo	Indirecto	Total	Directo	Indirecto	Total
Extranjera	Norgistics (China) Ltd.	China	RMB	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
96.840.950-6	Odfjell y Vapores S.A. (1)	Chile	USD	51,00%	-	51,00%	51,00%	-	51,00%
96.838.110-5	Euroatlantic Container Line S.A.	Chile	USD	99,90%	0,10%	100,00%	99,90%	0,10%	100,00%
96.838.050-7	Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	Chile	USD	99,00%	1,00%	100,00%	99,00%	1,00%	100,00%
Extranjera	CSAV Germany Container Holding GmbH	Alemania	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Corvina Shipping Co. S.A. (y Subsidiarias)	Panamá	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Global Commodity Investments Inc.	Panamá	USD	-	100,00%	100,00%	-	100,00%	100,00%
Extranjera	CSAV Sudamericana de Vapores S.A.	Panamá	USD	-	100,00%	100,00%	-	100,00%	100,00%
Extranjera	Tollo Shipping Co. S.A. (y Subsidiarias)	Panamá	USD	100,00%	-	100,00%	100,00%	-	100,00%
Extranjera	Maritime Shipping & Trading Int. Inc.	Islas Marshall	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	Maritime Shipping Trading Inc.	Panamá	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	OV Bermuda Ltd. (1)	Bermudas	USD		50,00%	50,00%		50,00%	50,00%
Extranjera	Navibras Comercial Maritima e Afret. Ltda.	Brasil	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Lennox Ocean Shipping Co. S.A.	Panamá	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
76.028.729-6	Norgistics Holding S.A. (y Subsidiarias)	Chile	USD	99,00%	1,00%	100,00%	99,00%	1,00%	100,00%
76.028.758-K	Norgistics Chile S.A.	Chile	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics México S.A. de C.V.	México	MXN		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Lojistik Hizmetleri A.S.	Turquía	TYR		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics (China) Ltd. [Hong Kong]	China	HKD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Perú S.A.C.	Perú	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%
Extranjera	Norgistics Brasil Transportes LTDA	Brasil	USD		100,00%	100,00%		100,00%	100,00%

(1) Al 30 de septiembre de 2016 las subsidiarias Odfjell y Vapores S.A. y OV Bermuda Ltd. se presentan en los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados dentro de los rubros de activos y pasivos clasificados como mantenidos para la venta y sus resultados como resultados de actividades discontinuadas acorde a lo descrito en nota 2 sección b) y nota 35 del presente informe.

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida

La información financiera resumida de las subsidiarias de la Compañía, al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015, es la siguiente:

Al 30 de septiembre de 2016

Nombre de la Sociedad	Activos Corrientes	Activos No Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos No Corrientes	Ingresos operacionales	Resultado del período
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	111.775	7.960	759.653	2.973	6.449	472
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	757.406	44	4.806	-	174	1.316
Odfjell y Vapores S.A.	8.915	8.960	1.693	1.924	7.434	1.242
Norgistics (China) Ltd.	1.945	14	395	-	2.046	67
Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	7.009	989	5.024	-	12.579	(322)
Euroatlantic Container Line S.A	117	-	120	-	-	-
Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	25	974	2.376	-	-	(12)
CSAV Germany Container Holding GmbH	177	1.746.383	965.820	-	-	(85.640)

Al 31 de diciembre de 2015

Nombre de la Sociedad	Activos Corrientes	Activos No Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos No Corrientes	Ingresos operacionales	Resultado del período
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Tollo Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	111.522	8.686	760.180	3.393	7.677	20.551
Corvina Shipping Co. S.A. y Subsidiarias	757.761	48	6.480	-	32.491	(160)
Odfjell y Vapores S.A.	6.641	9.621	1.641	1.604	8.486	144
Norgistics (China) Ltd.	2.338	31	849	-	3.907	160
Norgistics Holding S.A. y Subsidiarias	5.775	977	3.472	-	15.550	855
Euroatlantic Container Line S.A	117	-	120	-	-	(2)
Compañía Naviera Rio Blanco S.A.	24	974	2.364	-	-	(12)
CSAV Germany Container Holding GmbH	216	1.792.528	907.464	-	-	51.847

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida, continuación

Resumen de la información del estado de situación financiera de las subsidiarias con participaciones minoritarias:

	al 30 de septiembre de 2016					al 31 de diciembre de 2015				
	Operaciones Descontinuadas		Maritime Shipping & Trading Int. Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	Totales	Odfjell y Vapores S.A.	Maritime Shipping & Trading Int.Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	OV Bermuda Limited	Totales
	Odfjell y Vapores S.A.	OV Bermuda Limited								
% de participación minoritaria	49%	50%	50%	50%	MUS\$	49%	50%	50%	50%	MUS\$
Activos corrientes	8.915	2.540	41	316	11.812	6.641	41	332	2.524	9.538
Activos no corrientes	8.960	7.938	-	-	16.898	9.621	-	-	8.650	18.271
Pasivos corrientes	1.693	2.734	-	41	4.468	1.641	-	54	3.840	5.535
Pasivos no corrientes	1.924	2.973	-	-	4.897	1.604	-	-	3.393	4.997
Activos netos	14.258	4.771	41	275	19.345	13.017	41	278	3.941	17.277
Monto de las participaciones no controladoras	6.986	2.386	21	138	9.531	6.378	21	139	1.971	8.509

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(b) Información financiera resumida, continuación

Resumen de la información financiera de las subsidiarias con participaciones minoritarias.

	al 30 de septiembre de 2016					al 30 de septiembre de 2015				
	Operaciones Descontinuadas		Maritime Shipping & Trading Int. Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	Totales	Operaciones Descontinuadas		Maritime Shipping & Trading Int. Inc.	Maritime Shipping Trading Inc.	Totales
Odfjell y Vapores S.A.	OV Bermuda Limited	Odfjell y Vapores S.A.				OV Bermuda Limited				
% de participación minoritaria	49%	50%	50%	50%	MUS\$	49%	50%	50%	50%	MUS\$
Ingresos ordinarios	7.433	6.449	-	-	13.882	6.490	5.426	-	58	11.974
Resultado	1.242	830	-	(2)	2.070	405	(1.019)	1	-	(613)
Resultado integral total	1.242	830	-	(2)	2.070	405	(1.019)	1	-	(613)
Ganancia (pérdida) atribuible a participaciones no controladoras	608	415	-	(1)	1.022	198	(509)	1	-	(310)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	2.932	760	-	(15)	3.677	1.596	273	(15)	(314)	1.540
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	-	-	-	-	-	(1.478)	(1.458)	-	-	(2.936)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	-	(1.068)	-	-	(1.068)	(1.500)	944	-	-	(556)

Nota 14 Inversiones en Subsidiarias, continuación

(c) Movimiento de Inversiones

c.1) Durante el período terminado al 30 de septiembre de 2016, el Grupo CSAV no ha efectuado compras ni ventas de inversiones en subsidiarias.

c.2) Movimientos en subsidiarias en 2015:

Con fecha 8 de abril de 2015 Tollo Shipping Co S.A. transfirió a Compañía Sud Americana de Vapores S.A. (CSAV) su participación de un 52% en la filial CSAV Germany Container Holding GmbH pasando CSAV, que mantenía a la fecha un 48% de participación en esta sociedad, a tener el 100% de su propiedad. Esta operación no generó efecto alguno en los resultados ni en la composición de activos y pasivos consolidados de CSAV.

En el resto de las filiales no se han registrado durante el período transacciones de compra, venta o aportes entre la matriz y/o subsidiarias del Grupo, ni tampoco otro tipo de reestructuraciones corporativas que sea relevante detallar, más allá de cambios operativos en ciertas entidades existentes.

c.2.1) Dividendos pagados por subsidiarias en 2015:

Durante el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015, la subsidiaria Odfjell y Vapores S.A. pagó dividendos a las participaciones no controladoras por un monto total de MUS\$ 735, como puede observarse en el Estado de Cambios en el Patrimonio y en el Estado de Flujos de Efectivo Consolidado a dicha fecha.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación

El movimiento de las inversiones en asociadas y negocios conjuntos al 30 de septiembre de 2016 es el siguiente:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	País	Moneda local	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial	Movimientos de capital, dividendos y otros	Resultado por dilución de participación	Participación en resultados	Participación en otros resultados integrales	Participación en otras reservas patrimoniales	Saldo al 30 de septiembre de 2016
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (1)	Bermudas	Dólar	50,00%	11	(11)	-	-	-	-	-
Hamburg Container Lines Holding	Alemania	Euro	50,00%	102	-	-	(2)	3	-	103
Hapag-Lloyd A.G.	Alemania	Euro	31,35%	1.792.425	-	-	(27.245)	(18.619)	(282)	1.746.279
Totales				1.792.538	(11)	-	(27.247)	(18.616)	(282)	1.746.382

(1) Al 30 de septiembre de 2016, esta asociada ha sido clasificada como parte del grupo de activos y pasivos mantenidos para la venta, acorde a lo descrito en la nota 35 del presente informe. Tanto la inversión como sus resultados en el período se presentan como parte de las operaciones descontinuadas acorde a las disposiciones de la NIIF N°5.

El detalle de los movimientos para el periodo terminado el 30 de septiembre de 2016 sobre la inversión que CSAV mantiene en su negocio conjunto Hapag-Lloyd AG (HLAG), se presenta a continuación:

- (a) Participación en resultados: El resultado atribuible a los propietarios de la controladora de HLAG para el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2016 asciende a una pérdida de MUS\$ 151.900. A este valor CSAV debe agregar un efecto por el ajuste a valor razonable de los activos y pasivos de HLAG, según el informe de PPA (*Purchase Price Allocation*) realizado al momento de la adquisición. Dicho ajuste, para el periodo terminado el 30 de septiembre de 2016, asciende a un mejor resultado de MUS\$ 64.996 sobre lo informado por HLAG. Con ello, el resultado de dicho negocio conjunto para efectos de calcular la participación de CSAV corresponde a una pérdida por MUS\$ 86.904, sobre la cual al considerar el porcentaje de propiedad respecto a cada trimestre (31,35% para los nueve meses de 2016), se obtiene una pérdida de MUS\$ 27.245.
- (b) Participación en otros resultados integrales: Los otros resultados integrales de HLAG (en dólares estadounidenses) para el periodo terminado el 30 de septiembre de 2016 se componen de una pérdida de MUS\$ 74.389 por efecto de la revalorización de planes de beneficios definidos (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$ 23.321), de una utilidad de MUS\$ 13.500 por diferencias de conversión (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$ 4.232) y de una utilidad por coberturas de flujos de caja de MUS\$ 1.500 (al porcentaje de propiedad de CSAV, MUS\$470), lo que suma una pérdida total de MUS\$ 59.389, que por el porcentaje de propiedad respectivo a cada trimestre de CSAV en dicho negocio conjunto se obtiene una participación por otros resultados integrales de MUS\$ 18.619 de pérdida.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación, continuación

El movimiento de las inversiones en asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	País	Moneda local	Porcentaje de propiedad directo e indirecto	Saldo inicial	Movimientos de capital y otros	Resultado por dilución de participación	Participación en resultados	Participación en otros resultados integrales	Participación en otras reservas patrimoniales	Saldo al 31 de diciembre de 2015
				MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd.	Bermudas	Dólar	50,00%	11	-	-	-	-	-	11
Hamburg Container Lines Holding	Alemania	Euro	50,00%	123	-	-	(8)	(13)	-	102
Hapag-Lloyd A.G.	Alemania	Euro	31,35%	1.765.049	29.701	(83.919)	77.439	(1.457)	5.612	1.792.425
Totales				1.765.183	29.701	(83.919)	77.431	(1.470)	5.612	1.792.538

- (c) Aumento de capital: Con fecha 6 de noviembre de 2015 se llevó a cabo un aumento de capital por parte de HLAG (en el marco de una oferta inicial de acciones, en adelante "IPO"), que consistió en la emisión de 13.228.680 acciones, de las cuales 1.366.991 acciones fueron suscritas y pagadas por la subsidiaria CSAV Germany Container Holding GmbH por un valor de EUR 20 por acción, equivalente en total a MUS\$29.701. Esta operación significó a su vez, una dilución de la participación de CSAV en HLAG del 2,65%, a un valor de la acción menor al valor libros, lo que originó una pérdida en la participación de CSAV sobre HLAG por un menor valor de la inversión equivalente a MUS\$ 83.919.

Nota 15 Inversiones Contabilizadas Usando el Método de la Participación, continuación

Resumen de información financiera de asociadas y negocios conjuntos al 30 de septiembre de 2016:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	Porcentaje de propiedad	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos Ordinarios	Resultado del ejercicio (2)
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	5	-	-	-	-	-	(14)
Hamburg Container Lines Holding GmbH & Co. KG	50,00%	175	30	4	-	-	-	(3)
Hapag-Lloyd AG. (1)	31,35%	1.586.200	10.241.000	2.671.200	3.875.900	6.464.700	(6.035.500)	(151.900)

- (1) Esta información proviene directamente de los Estados Financieros Consolidados de HLAG, en USD, por lo que no incluye efectos del PPA realizado por CSAV.
 (2) Corresponde al resultado de los propietarios de la controladora.

Resumen de información financiera de asociadas y negocios conjuntos al 31 de diciembre de 2015:

Nombre de la Asociada o Negocio Conjunto	Porcentaje de propiedad	Activos Corrientes	Activos no Corrientes	Pasivos Corrientes	Pasivos no Corrientes	Ingresos Ordinarios	Costos Ordinarios	Resultado del ejercicio (2)
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Odfjell & Vapores Ltd. (Bermudas)	50,00%	23	-	-	-	-	-	-
Hamburg Container Lines Holding GmbH & Co. KG	50,00%	180	30	7	-	-	-	(9)
Hapag-Lloyd AG. (1)	31,35%	1.704.800	10.363.700	2.613.300	3.958.400	10.029.400	(9.147.200)	123.900

- (1) Esta información proviene directamente de los Estados Financieros Consolidados de HLAG, en USD, por lo que no incluye efectos del PPA realizado por CSAV.
 (2) Corresponde al resultado de los propietarios de la controladora.

Nota 16 Activos Intangibles Distintos de la Plusvalía

En la siguiente tabla se muestra el detalle de los activos intangibles distintos de plusvalía, al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015:

	al 30 de septiembre de 2016			al 31 de diciembre de 2015		
	Valor bruto	Amortización acumulada	Valor neto	Valor bruto	Amortización acumulada	Valor neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Patentes, marcas registradas y otros derechos, neto	123	(39)	84	123	(31)	92
Programas informáticos	28	(26)	2	28	(25)	3
Total activos intangibles	151	(65)	86	151	(56)	95

A continuación se muestra el movimiento de los activos intangibles distintos de plusvalía, para los períodos terminados al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015, respectivamente:

Movimientos al 30 de septiembre de 2016	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Total activos intangibles
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Valor neto al 1 de enero 2016	92	3	95
Amortización del periodo	(8)	(1)	(9)
Saldo neto	84	2	86

Movimientos al 31 de diciembre de 2015	Patentes, marcas registradas y otros derechos	Programas informáticos	Total activos intangibles
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Valor neto al 1 de enero 2015	-	7	7
Otros incrementos (disminuciones) (1)	116	-	116
Amortización del periodo	(24)	(4)	(28)
Saldo neto	92	3	95

(1) El valor de MUS\$ 116 proviene de la reclasificación desde plusvalía a activos intangibles amortizables, al clasificarse como de un derecho comercial el mayor valor pagado por Norgistics Brasil Transportes Ltda. al comprar su división de *freight forwarding*.

Nota 17 Plusvalía

El detalle de las plusvalías es el siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Norgistics Holding S.A.	17	17
Totales	17	17

El movimiento de las plusvalías para los periodos terminados al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 respectivamente, se muestra en la siguiente tabla:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	17	4.392
Otros movimientos	-	(116)
Pérdida por deterioro	-	(4.259)
Totales	17	17

Las plusvalías han sido originadas en la adquisición de subsidiarias y negocios que le han permitido a la Compañía operar sus segmentos operativos.

Durante el periodo terminado el 31 de diciembre de 2015 bajo Otros movimientos se presenta una reclasificación a activos intangibles amortizables por MUS\$ 116, al clasificarse como un derecho comercial el mayor valor pagado por Norgistics Brasil Transportes Ltda. al comprar su división de *freight forwarding*.

Adicionalmente durante el ejercicio 2015 la Compañía decidió efectuar un deterioro de las plusvalías asociadas a su inversión y a la de Tollo Shipping Co. S.A. en las subsidiarias Compañía Naviera Rio Blanco S.A. y Navibras Comercial Marítima e Afretamientos Ltda., presentando una pérdida de MUS\$4.259 dentro del rubro otras ganancias (pérdidas) del Estado de Resultados Consolidado.

Como se explica en Nota 3 sección 3.8, la Compañía realiza anualmente una evaluación que le permite validar el valor de las plusvalías adquiridas, mediante una estimación y sensibilización de los flujos futuros de cada negocio o segmento, descontados a una tasa de costo de capital de mercado.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo

El resumen de Propiedades, Planta y Equipos (en adelante “PPE”) es el siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016			al 31 de diciembre de 2015		
	PPE bruto	Depreciación acumulada	PPE neto	PPE bruto	Depreciación acumulada	PPE neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Terrenos	-	-	-	2.142	-	2.142
Edificios	2.090	(451)	1.639	4.270	(1.225)	3.045
Maquinarias y equipos	16	(16)	-	16	(16)	-
Equipos de oficina	234	(112)	122	207	(98)	109
Buques	-	-	-	22.536	(4.270)	18.266
Equipos de transporte	-	-	-	29	(29)	-
Otros	1.391	(246)	1.145	1.406	(241)	1.165
Total	3.731	(825)	2.906	30.606	(5.879)	24.727

En los ítems Terrenos y Edificios se han registrado los terrenos, construcciones e instalaciones pertenecientes al Grupo CSAV, que son utilizados en sus operaciones normales. En el ítem Maquinaria se clasifican las maquinarias adquiridas por el Grupo, utilizadas en el objeto de la prestación de servicios. En el ítem Buques se registran las naves propias del Grupo, junto con todos sus componentes.

Al 30 de septiembre de 2016, como se describe en las notas 2 y 35 del presente informe, la Compañía ha clasificado como mantenidos para la venta los activos y pasivos asociados a su unidad de negocios de graneles líquidos. Dado lo anterior el saldo de propiedades, plantas y equipos asociado a dicha unidad ha dejado de ser clasificado como tal en el Estado de Situación Financiera Consolidado y se muestra dentro del rubro de activos mantenidos para la venta. El saldo de PPE consolidado de dicha unidad de negocio se presenta en la nota 35 del presente informe.

A la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, la Compañía y sus subsidiarias no presentan evidencias de deterioro en sus propiedades plantas y equipos. En ciertos activos operacionales, principalmente las naves, cuya vida útil es de largo plazo, la Compañía utiliza para su valoración el método del valor presente de los flujos actuales de su operación. Producto de ello, es importante destacar que las negativas condiciones del mercado que existen en el corto plazo no afectan de forma significativa su valor.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de Propiedades, Planta y Equipos al 30 de septiembre de 2016, se muestra en la tabla siguiente:

al 30 de septiembre de 2016	Terrenos	Edificios, neto	Equipos de oficina, neto	Buques, neto	Otras propiedades, planta y equipo, neto	Propiedades, planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	2.142	3.045	109	18.266	1.165	24.727
Adiciones	-	-	125	-	-	125
Desapropiaciones	-	-	-	-	(14)	(14)
Gastos por depreciación	-	(16)	(112)	-	(6)	(134)
Gastos por depreciación (Op. Descontinuadas) (2)	-	-	-	(1.516)	-	(1.516)
Reclasificación desde (hacia) Propiedades de Inversión (1)	(2.142)	(1.390)	-	-	-	(3.532)
Reclasificación desde (hacia) activos mantenidos para la venta (Operaciones Descontinuadas) (2)	-	-	-	(16.750)	-	(16.750)
Total cambios en PPE	(2.142)	(1.406)	13	(18.266)	(20)	(21.821)
Saldo final	-	1.639	122	-	1.145	2.906

(1) Se debe considerar que al 30 de septiembre de 2016 la Compañía ha reclasificado hacia el rubro Propiedades de Inversión parte de sus Propiedades, Planta y Equipo, considerando que ya no las utiliza directamente en sus operaciones sino que las mantiene para arriendo a terceros o como inversiones, como se muestra en la nota 19 del presente informe.

(2) Al 30 de septiembre de 2016, como se describe en las notas 2 y 35 del presente informe, la Compañía ha clasificado como mantenidos para la venta los activos y pasivos asociados a su unidad de negocios de graneles líquidos. Acordemente, los resultados asociados a sus Propiedades, Planta y Equipos, como el gasto por depreciación, han sido clasificados como resultados de operaciones descontinuadas.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de Propiedades, Planta y Equipos al 31 de diciembre de 2015, se muestra en la tabla siguiente:

al 31 de diciembre de 2015	Terrenos	Edificios, neto	Equipos de oficina, neto	Buques, neto	Equipos de transporte, neto	Otras propiedades, planta y equipo, neto	Total Propiedades, planta y equipo, neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	2.142	3.818	131	18.019	5	1.171	25.286
Adiciones	-	-	8	2.734	-	13	2.755
Gastos por depreciación	-	(80)	(30)	(2.487)	(5)	(19)	(2.621)
Reclasificación desde (hacia) Propiedades de Inversión (1)	-	(693)	-	-	-	-	(693)
Total cambios	-	(773)	(22)	247	(5)	(6)	(559)
Saldo final	2.142	3.045	109	18.266	-	1.165	24.727

(1) Se debe considerar que al 30 de septiembre de 2016 la Compañía ha reclasificado hacia el rubro Propiedades de Inversión parte de sus Propiedades, Planta y Equipo, considerando que ya no las utiliza directamente en sus operaciones sino que las mantiene para arriendo a terceros o como inversiones, como se muestra en la nota 19 del presente informe.

Nota 18 Propiedades, Planta y Equipo, continuación

(a) Compras y compromisos de compra para construcción de naves y de otras propiedades, planta y equipos

(i) Naves en Construcción

Al 30 de septiembre de 2016 la Compañía no posee órdenes de construcción de naves ni contratos vigentes por naves en construcción.

(b) Otra información adicional sobre propiedades planta y equipos

A la fecha de cierre de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados la Compañía posee hipotecas sobre ciertos bienes a objeto de garantizar las obligaciones financieras. Los bienes de propiedad planta y equipos que se encuentran garantizando obligaciones financieras son los siguientes:

(i) M/N Bow Condor de propiedad de la subsidiaria OV Bermuda Ltd., por crédito con DNB Bank ASA.

Es importante notar que la nave antes descrita no forma parte del saldo de PPE al 30 de septiembre de 2016, si no que al ser un activo perteneciente a la unidad de negocio de graneles líquidos se presenta bajo activos mantenidos para la venta.

Nota 19 Propiedades de Inversión

El detalle y los movimientos de las distintas categorías de propiedades de inversión al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015, se muestra en la tabla siguiente:

al 30 de septiembre de 2016	Terrenos	Edificios, neto	Propiedades de inversión
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	-	12.853	12.853
Transferencias desde (hacia) PPE	2.142	1.390	3.532
Gastos por depreciación	-	(128)	(128)
Total cambios	2.142	1.262	3.404
Saldo final	2.142	14.115	16.257

al 31 de diciembre de 2015	Terrenos	Edificios, neto	Total Propiedades de inversión
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial	-	12.286	12.286
Transferencias desde (hacia) PPE	-	693	693
Gastos por depreciación	-	(126)	(126)
Total cambios	-	567	567
Saldo final	-	12.853	12.853

Al 30 de septiembre de 2016, la Compañía ha clasificado como Propiedades de Inversión parte de sus Propiedades, Planta y Equipo, considerando que no las utiliza directamente en sus operaciones sino que las mantiene para arriendo a terceros o como inversiones (ver Nota 18), acorde a lo establecido en la Nota 3 sección 3.6, de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Durante los periodos terminados al 30 de septiembre de 2016 y 30 de septiembre de 2015, la Compañía ha presentado ingresos asociados a las propiedades de inversión antes descritas por un monto de MUS\$ 1.352 y MUS\$ 1.698 respectivamente.

Al 30 de septiembre de 2016 el valor razonable estimado de las propiedades de inversión de la Compañía asciende a MU\$ 30.376, monto superior al valor en libros.

Nota 20 Activos y Pasivos por Impuestos

Los saldos de activos y pasivos por impuestos corrientes y no corrientes se indican en los siguientes cuadros.

Activos por impuestos corrientes:

Activos por impuestos Corrientes	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Activos por impuestos corrientes		
Impuestos a la renta por recuperar	460	834
Pagos provisionales mensuales	87	270
Otros Impuestos por recuperar	728	2.085
Total activos por impuestos corrientes	1.275	3.189

Pasivos por impuestos corrientes:

Pasivos por impuestos corrientes	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Pasivos por impuestos corrientes		
Impuestos a la renta por pagar	92	438
Impuestos territorial por pagar	1	-
Otros Impuestos por pagar	1	1
Total pasivos por impuestos corrientes	94	439

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta

- (a) De acuerdo a las disposiciones y normativas tributarias vigentes al 30 de septiembre de 2016, CSAV ha calculado una pérdida tributaria estimativa que asciende a MUS\$ 1.030.081, razón por la cual no se ha constituido una provisión por impuesto a la renta a nivel individual. Al 31 de diciembre de 2015, la Compañía determinó una pérdida tributaria individual de MUS\$ 1.141.891, para la estimación de impuestos diferidos en sus estados financieros.

Para el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016, se procedió a calcular y contabilizar la renta líquida imponible considerando la tasa vigente de 24% para el ejercicio comercial 2016, en base a lo dispuesto por la Ley N° 20.780, (Reforma Tributaria 2014), publicada en el Diario Oficial con fecha 29 de septiembre de 2014.

Entre las principales modificaciones, se encuentra el aumento progresivo del Impuesto de Primera Categoría, alcanzando el 27%, a partir del año 2018, en el evento que se aplique el sistema de tributación denominado “parcialmente integrado”.

Con fecha 8 de febrero 2016 fue publicada la Ley N° 20.899 que simplifica el sistema de tributación establecido en la reforma tributaria antes mencionada y perfecciona otras disposiciones legales, fijando para las sociedades anónimas la obligatoriedad de aplicar el sistema parcialmente integrado, régimen que entrará en vigencia a partir del 1 de enero de 2017.

Por lo tanto, siendo CSAV una sociedad anónima abierta, la valorización de los activos y pasivos por impuestos diferidos para su contabilización se ha determinado conforme al régimen tributario del sistema parcialmente integrado, de acuerdo a las disposiciones legales y normativas vigentes a la fecha de emisión de los presentes estados financieros.

- (b) Al cierre del tercer trimestre de 2016, CSAV ha determinado una provisión por impuesto único del artículo 21 de la Ley de la Renta por MUS\$ 11. Al 31 de diciembre de 2015, la se determinó una provisión por dicho impuesto de MUS\$ 13.
- (c) Al 30 de septiembre de 2016 y al cierre del ejercicio 2015 la Compañía no registra utilidades tributarias acumuladas, así como tampoco registra un fondo de utilidades no tributarias.

(d) Impuestos diferidos

Los activos y pasivos por impuestos diferidos se compensan si se tiene legalmente reconocido el derecho a efectuar dicha compensación, si los impuestos diferidos se refieren a la misma autoridad fiscal, y mientras el tipo de diferencias temporaria sea equivalente. Los importes compensados son los siguientes:

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

A continuación se presenta el detalle de activos por impuestos diferidos al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015:

Tipos de diferencias temporarias	Activo por impuesto diferido	
	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Pérdidas tributarias	278.142	307.051
Provisiones	3.000	6.359
Rev. instrumentos financieros	-	238
Totales	281.142	313.648

A continuación se presenta el detalle de pasivos por impuestos diferidos al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015:

Tipos de diferencias temporarias	Pasivo por impuesto diferido	
	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Rev. instrumentos financieros	(238)	-
Depreciaciones	-	(1.604)
Otros	(221)	(345)
Totales	(459)	(1.949)

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

Movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el período terminado al 30 de septiembre de 2016:

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2016	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 30 de septiembre de 2016
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pérdidas fiscales	307.051	(28.909)	-	-	278.142
Provisiones	6.359	(3.355)	-	(4)	3.000
Revalorizaciones de instrumentos financieros	238	-	(238)	-	-
Total Activos por impuestos diferidos	313.648	(32.264)	(238)	(4)	281.142

Tipos de diferencias temporarias	Saldo al 01 de enero de 2016	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Otras variaciones	Saldo al 30 de septiembre de 2016
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Revalorizaciones de instrumentos financieros	-	-	238	-	238
Depreciaciones	1.604	-	-	(1.604)	-
Otros impuestos diferidos	345	(124)	-	-	221
Total Pasivos por impuestos diferidos	1.949	(124)	238	(1.604)	459

Dentro del concepto otras variaciones se considera la reclasificación de los activos y pasivos por impuestos diferidos asociados a la unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, que acorde a lo descrito en la nota 2 sección b) y nota 35, han sido registrados como parte del grupo de activos y pasivos mantenidos para la venta, según las disposiciones de la NIIF N°5. Consecuentemente, los efectos en resultados asociados a impuestos diferidos por período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016, han sido clasificados como resultados de operaciones descontinuadas. Mayores detalles respecto a la situación financiera de las operaciones descontinuadas se encuentran en la nota 35 del presente informe.

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Impuestos diferidos, continuación

Movimiento en activos y pasivos por impuestos diferidos reconocidos durante el ejercicio terminado al 31 de diciembre de 2015:

Tipos de diferencias temporarias (Activos)	Saldo al 01 de enero de 2015	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Pérdidas fiscales	298.368	8.683	-	307.051
Provisiones	8.240	(1.881)	-	6.359
Revalorizaciones de instrumentos financieros	-	346	(108)	238
Acumulaciones (o devengos)	23	(23)	-	-
Otros impuestos diferidos	753	(753)	-	-
Total Activos por impuestos diferidos	307.384	6.372	(108)	313.648

Tipos de diferencias temporarias (Pasivos)	Saldo al 01 de enero de 2015	Reconocido en el resultado	Reconocido en el patrimonio	Saldo al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Revalorizaciones de propiedad, planta y equipos	577	(577)	-	-
Depreciaciones	435	881	288	1.604
Acumulaciones (o devengos)	2	(2)	-	-
Otros impuestos diferidos	54	291	-	345
Total Pasivos por impuestos diferidos	1.068	593	288	1.949

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(e) Efecto en resultado del impuesto a la renta e impuesto diferido

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gastos por impuestos corrientes a la renta			-	-
Gasto por impuestos corriente	(1.125)	154	(334)	154
Gasto por impuesto Art. 21 LIR (1)	(12)	(11)	(4)	(2)
Otros gastos por impuestos	6	(29)	217	(29)
Total gasto por impuestos corriente, neto	(1.131)	114	(121)	123
Gastos por impuesto diferido				
Origen y reverso de diferencias temporarias	(32.322)	(317)	(6.417)	(756)
Reversa de valor de activo por impuestos diferidos	-	-	-	-
Otro gasto por impuesto diferido	-	(590)	-	(398)
Total ingreso (gasto) por impuestos diferidos, neto	(32.322)	(907)	(6.417)	(1.154)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias	(33.453)	(793)	(6.538)	(1.031)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Act. Continuidas	(33.018)	(793)	(22.809)	(13.954)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Act. Descontinuadas	(435)	-	(435)	-

(1) LIR equivale a Ley de impuesto a la renta (Chile).

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación
(f) Detalle de los impuestos llevados a resultado por partes extranjeras y nacional

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gasto por impuestos corrientes :				
Gasto por Impuestos Corriente, neto, extranjero	(700)	(29)	(15)	(29)
Gasto por Impuestos Corriente, neto, nacional	(431)	143	(106)	152
Resultado neto por impuestos corrientes	(1.131)	114	(121)	123
Gasto por impuestos diferidos :				
Gasto por impuestos diferidos, extranjero	(11)	-	-	-
Gasto por impuestos diferidos, nacional	(32.311)	(907)	(6.417)	(1.154)
Resultado neto por impuestos diferidos	(32.322)	(907)	(6.417)	(1.154)
Resultado neto por impuesto a las ganancias	(33.453)	(793)	(6.538)	(1.031)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Continuas	(33.018)	(793)	(22.809)	(13.954)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Descontinuas	(435)	-	(435)	-

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(g) Conciliación de tasa y tasa efectivas

Se detalla a continuación un análisis y conciliación de la tasa de impuesto a la renta calculado con arreglo a la legislación fiscal de Chile, y la tasa efectiva de impuestos:

Conciliación de tasa y tasa efectiva	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de			
	2016		2015	
	MUS\$		MUS\$	
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	(54.731)		87.230	
Total gasto por impuesto a la renta	(33.453)		(793)	
Utilidad (Pérdida) excluyendo impuesto a la renta	(21.278)		88.023	
Conciliación de la tasa efectiva de impuesto	24,00%	5.107	22,50%	(19.805)
Efecto impositivo de tasas en otras jurisdicciones	(98,02%)	(20.857)	(37,47%)	32.980
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	(1,03%)	(219)	(1,07%)	939
Tributación calculada con la tasa aplicable	0,48%	102	(2,25%)	1.984
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	(82,65%)	(17.586)	19,19%	(16.891)
Ajustes al gasto por impuestos utilizando la tasa legal total	(181,22%)	(38.560)	(21,60%)	19.012
Impuesto a la renta utilizando la tasa efectiva	(157,22%)	(33.453)	0,90%	(793)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Continuas		(33.018)		(793)
(Gasto) ingreso por impuesto a las ganancias, Actividades Descontinuadas		(435)		-

La Ley N° 20.780 publicada el 29 de septiembre de 2014 modificó las tasas de impuesto de primera categoría aplicables a las empresas por las utilidades que se obtengan a partir del año 2014 y siguientes. El cálculo del impuesto a la renta e impuestos diferidos, contempla esas nuevas tasas impositivas, acorde a lo detallado en la Nota 3 sección 3.13, de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Nota 21 Impuestos Diferidos e Impuesto a la Renta, continuación

(d) Conciliación de tasa y tasa efectivas, continuación

Dentro del concepto “Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales” presentado en la tabla anterior, se incluye en el segundo trimestre de 2016 un cargo en el gasto por impuestos diferidos de MUS\$ 17.233 de mayor gasto, que proviene de un ajuste en los agregados en la determinación de la renta líquida imponible de CSAV en Chile para el Año Tributario 2015 (ejercicio comercial 2014, en adelante “AT2015”). Dicho ajuste se relaciona con el resultado de la revisión realizada por el Servicio de Impuestos Internos (adelante “SII”) a la operación renta del año tributario antes mencionado, que incluyó una serie de observaciones relacionadas con el proceso de combinación de negocios con Hapag-Lloyd AG cerrado en diciembre de 2014 , y que el SII dio por resuelta de manera satisfactoria por parte de la Compañía, lo que, a objeto de reconocer adecuadamente para efectos impositivos el costo tributario de la inversión en HLAG, significó rectificar su declaración anual de impuesto a la renta para el AT2015 con el efecto antes mencionado en el activo por impuestos diferidos y en la correspondiente cuenta de “Gasto por impuesto a las ganancias” del Estado Intermedio de Resultados Integrales Consolidado.

Lo anteriormente expuesto se relaciona directamente con la información descrita por la Compañía como hecho posterior en la nota 39 sección (c) de los Estados Financieros Intermedios Consolidados al 31 de marzo de 2016.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros

Los otros pasivos financieros se desglosan en el cuadro siguiente:

Otros Pasivos Financieros	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	Corriente	Corriente
	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios (a)	106	2.045
Obligaciones con el público	-	-
Pasivos por coberturas (Nota 12)	-	994
Total corriente	106	3.039

Otros Pasivos Financieros	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	No corriente	No corriente
	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios (b)	94.309	47.604
Obligaciones con el público	-	-
Total no corriente	94.309	47.604

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(a) Préstamos bancarios corrientes:

Al 30 de septiembre de 2016

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itaú Chile	Chile	USD	Semestral	106	-	106
Totales								106	-	106

Operaciones Descontinuadas (referencial)

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	-	857	857
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III (2)	Noruega	USD	Anual	-	531	531
Totales (Op. Descontinuadas)								-	1,388	1,388

- (1) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, uno de los accionistas de OV Bermuda Limited.
 (2) Odfjell Chemical Tankers III es accionista de OV Bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(a) Préstamos bancarios corrientes, continuación:

Al 31 de diciembre de 2015

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	Hasta 90 días	Más de 90 días hasta 1 año	Porción Corriente
								MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	-	878	878
0-E	OV Bermuda Limited	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III (2)	Noruega	USD	Anual	-	758	758
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itaú Chile	Chile	USD	Semestral	409	-	409
Totales								409	1.636	2.045

(1) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, uno de los accionistas de OV Bermuda Limited.

(2) Odfjell Chemical Tankers III es accionista de OV Bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(b) Préstamos bancarios no corrientes:

Al 30 de septiembre de 2016

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	De 1 a	De 2 a	De 3 a	De 5 a	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio		
								2 años	3 años	5 años	10 años			MUS\$	MUS\$	Nominal
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itaú Chile (1)	Chile	USD	Semestral	-	9.847	9.846	24.616	44.309	44.415	LB 6M+2.5%	LB 6M+2.5%	
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	99.500.410-0	Banco Consorcio (2)	Chile	USD	Al vencimiento	-	-	45.000	-	45.000	45.000	5.2%	5.2%	
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	97.011.000-3	Banco Internacional (3)	Chile	USD	Al vencimiento	-	-	5.000	-	5.000	5.000	5.2%	5.2%	
Totales								-	-	9.847	54.846	24.616	94.309	94.415		

Operaciones Descontinuadas (referencial)

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	De 1 a	De 2 a	De 3 a	De 5 a	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio		
								2 años	3 años	5 años	10 años			MUS\$	MUS\$	Nominal
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (4)	Noruega	USD	Semestral	857	2.116	-	-	2.973	3.830	LB 3M+2.9%	LB 3M+2.9%	
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III (5)	Noruega	USD	Anual	-	-	-	-	-	531	LB 6M+3.5%	LB 6M+3.5%	
Totales (Operaciones Descontinuadas)								-	857	2.116	-	-	2.973	4.361		

- (1) Préstamo con Banco Itaú se presenta neto de costos de suscripción y compromiso. Valor nominal del crédito MUS\$45.000
 (2) Préstamo con Banco Consorcio se presenta neto de costos suscripción y compromiso. Valor nominal del crédito MUS\$45.000
 (3) Préstamo con Banco Internacional se presenta neto de suscripción y compromiso. Valor nominal del crédito MUS\$5.000
 (4) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, uno de los accionistas de OV Bermuda Limited.
 (5) Odfjell Chemical Tankers III es accionista de OV Bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

(b) Préstamos bancarios no corrientes, continuación:

Al 31 de diciembre de 2015

RUT Deudora	Entidad Deudora	País Deudora	RUT Acreedora	Entidad Acreedora (Bancos)	País Acreedora	Moneda	Tipo de amortización	De 1 a 2 años	De 2 a 3 años	De 3 a 5 años	De 5 a 10 años	Porción no corriente	Total Deuda	Tasa de Interés anual promedio		
								MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	Nominal	Efectiva	
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	DNB Bank ASA (1)	Noruega	USD	Semestral	849	2.544	-	-	3.393	4.271	LB 3M+2,9%	LB 3M+2,9%	
0-E	OV Bermuda Limited.	Bermuda	0-E	Odfjell Chemical Tankers III (2)	Noruega	USD	Anual	-	-	-	-	-	758	LB 6M+3,5%	LB 6M+3,5%	
90.160.000-7	Compañía Sud Americana de Vapores S.A.	Chile	76.645.030-K	Banco Itaú Chile	Chile	USD	Semestral	-	-	19.650	24.561	44.211	44.620	LB 6M+2,5%	LB 6M+2,5%	
Totales								-	849	2.544	19.650	24.561	47.604	49.649		

(1) DNB Bank ASA es una entidad bancaria relacionada con Odfjell Chemical Tankers III, uno de los accionistas de OV Bermuda Limited.

(2) Odfjell Chemical Tankers III es accionista de OV Bermuda Limited.

Nota 22 Otros Pasivos Financieros, continuación

Préstamos bancarios, continuación

Ciertas obligaciones financieras estipulan restricciones a la gestión de la Administración y el cumplimiento de ciertos indicadores financieros, según se detalla en la Nota 37 de los presentes Estados Financieros Consolidados.

El total de deuda financiera y líneas de liquidez que posee CSAV sujetas a restricciones o cumplimiento de indicadores, al 30 de septiembre de 2016 se compone de:

1. Préstamo bancario con Banco Itaú Chile por US\$ 45.000.000, completamente girado.
2. Línea de Crédito comprometida con Tanner Servicios Financieros S.A., la cual se mantiene 100% disponible y sin giros.
3. Préstamo bancario con Bancos Consorcio e Internacional por US\$ 50.000.000, completamente girado.

Al 30 de septiembre de 2016, la Compañía cumple con las restricciones financieras (*covenants*) que sus obligaciones financieras estipulan, según se detalla en la siguiente tabla.

Entidad Financiera	Covenant	Condición	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
Préstamos Bancarios - Banco Itaú Chile (USD \$ 45.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1,3	0.09	0.09
	Razón activos libres de gravámenes (Consolidada)	Mayor que 1.3	22.70	26.22
	Total de Activos	Mínimo MUS\$ 1.730.325 (1)	MUS\$ 2.148.852	MUS\$ 2.225.718
Cesión de Créditos TANNER Servicios Financieros (USD 30.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1.3	0.05	0.03
	Patrimonio Total	Mínimo MUS\$ 350.000	MUS\$ 1.978.812	MUS\$ 2.050.939
Préstamos Bancarios Banco Consorcio - Banco Internacional (USD \$ 50.000.000)	Razón Endeudamiento (Consolidada)	No mayor que 1,3	0.09	n/a
	Razón activos libres de gravámenes (Consolidada)	Mayor que 1.3	22.70	n/a
	Total de Activos	Mínimo MUS\$ 1.730.000 (1)	MUS\$ 2.148.852	n/a

- (1) Este límite podrá ser ajustado proporcionalmente en la eventualidad que la Compañía registre disminuciones en sus activos totales por aplicación de las normas contables de IFRS, distintas a enajenaciones, transferencias o sesión efectiva de activos.

Nota 23 Cuentas por Pagar Comerciales y Otras Cuentas por Pagar

El detalle de las cuentas por pagar se resume como sigue:

Las cuentas por pagar representan principalmente valores adeudados a los proveedores habituales de servicios, en el curso normal de los negocios del grupo, y se detallan conforme a lo siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Consortios y otros	2.560	2.997
Otros operacionales	16.684	24.282
Administrativos	428	351
Dividendos	54	50
Otros	3.449	254
Totales	23.175	27.934

Nota 24 Provisiones

El detalle de las provisiones corrientes al 30 de septiembre de 2016 es el siguiente:

Corriente	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2016	17.847	490	4.018	22.355
Adiciones del Período	272	609	72	953
Disminuciones del Período	(10.038)	(490)	(2.419)	(12.947)
Incremento (Decremento) en el Cambio de Moneda Extranjera	-	-	(40)	(40)
Traspaso desde (hacia) Provisiones No Corrientes	17.974	-	282	18.256
Disposición por transacción	(539)	-	-	(539)
Saldo final de provisiones corrientes	25.516	609	1.913	28.038

El detalle de las provisiones corrientes al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

Corriente	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2015	51.956	8.912	9.698	70.566
Adiciones del Período	4.113	491	1.063	5.667
Disminuciones del Período	(7.600)	(8.913)	(3.617)	(20.130)
Traspaso desde (hacia) Provisiones No Corrientes	(30.622)	-	(3.126)	(33.748)
Saldo final de provisiones corrientes	17.847	490	4.018	22.355

Nota 24 Provisiones, continuación

El detalle de las provisiones no corrientes al 30 de septiembre de 2016 es el siguiente:

No Corriente	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2016	30.622	-	3.126	33.748
Provisión Utilizada	(6.000)	-	24	(5.976)
Traspaso desde (hacia) Provisiones Corrientes	(17.974)	-	(282)	(18.256)
Saldo final de provisiones no corrientes	6.648	-	2.868	9.516

El detalle de las provisiones no corrientes al 31 de diciembre de 2015 es el siguiente:

No Corriente	Reclamaciones Legales	Contratos Onerosos	Otras Provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo al 1 de enero de 2015	-	-	-	-
Registro inicial desde Provisiones Corrientes	35.625	-	3.126	38.751
Traspaso desde (hacia) Provisiones Corrientes	(5.003)	-	-	(5.003)
Saldo final de provisiones no corrientes	30.622	-	3.126	33.748

Las provisiones por reclamaciones legales corresponden principalmente a aquellas estimaciones de desembolsos por reclamaciones legales asociadas a la carga transportada y por juicios y otros procedimientos legales, a los que se encuentra expuesta la Compañía, entre ellos principalmente los que se refieren a las investigaciones de las autoridades de libre competencia en el negocio de transporte de vehículos, según se indica en Nota 36 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Bajo el concepto de contratos onerosos se provisiona la estimación de aquellos servicios ya comprometidos (viajes en curso o contratos) sobre los cuales se tiene una estimación razonable de que los ingresos obtenidos no cubrirán los costos a incurrir a su término, y por lo tanto, se espera que los viajes o contratos cierren con pérdidas operacionales. Se espera que estas provisiones sean utilizadas en el periodo corriente, considerando el ciclo de negocios de la Compañía, sin perjuicio que puedan tomarse nuevas provisiones en los períodos siguientes.

Nota 24 Provisiones, continuación

Al 30 de septiembre de 2016 se incluye bajo los ítems Reclamaciones Legales y Otras Provisiones algunas reclamaciones a CSAV y estimaciones de contingencias, como consecuencia de la fusión de su negocio de portacontenedores con HLAG. Dicho esto, es importante señalar que todas las reclamaciones y contingencias legales que se relacionan con la operación directa del negocio portacontenedores están hoy bajo la responsabilidad legal y financiera de HLAG, incluyendo sus costos legales y posibles desembolsos, aun cuando CSAV sea la parte reclamada. Para aquellas contingencias no relacionadas con la operación directa de este negocio, en que la Compañía ha estimado que pudiese tener desembolsos con una probabilidad razonable, se han establecido las provisiones correspondientes.

Respecto a estas últimas, cabe destacar que durante el segundo semestre de 2016 la Compañía logró resolver exitosamente su disputa con el Fondo de Pensiones “NYS-ILA”, que cubre a los estibadores de los puertos de los estados de Nueva York y Nueva Jersey de los Estados Unidos de América, y que pretendía imponer y cobrar a CSAV un supuesto pasivo por retiro del fondo (*withdrawal liability*) por aproximadamente MUS\$12.000, asociado al proceso de combinación de negocios con HLAG, que la Compañía logró impugnar oportunamente y finalmente resolver. El efecto financiero de lo anterior implicó reconocer durante el primer semestre de 2016 el reverso de una provisión total de MUS\$ 12.515 dentro del ítem Reclamaciones Legales, que incluía el monto reclamado junto con ciertos gastos legales, compuesta de una porción corriente de MUS\$ 6.515 y una porción no corriente de MUS\$ 6.000. Dichos movimientos se presentan en la línea Disminuciones del Período de las tablas presentadas en la presente nota, separados en sus porciones corriente y no corriente. El efecto final en resultados de la resolución de esta disputa se presenta en el rubro “Otras ganancias (pérdidas)” del Estado Intermedio de Resultados Integrales Consolidado y se explica también en la nota 30 de este informe.

Al cierre de los presentes estados financieros, se han clasificado en su porción corriente y no corriente todas las provisiones que mantiene la Compañía y sus subsidiarias, usando para ello la mejor estimación posible de plazos para su uso o consumo.

Nota 25 Otros Pasivos no Financieros

El detalle de los otros pasivos no financieros es el siguiente:

Corriente	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Ingresos de viajes en curso	3.215	2.361
Total porción corriente	3.215	2.361

No Corriente	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos no financieros	181	211
Total porción no corriente	181	211

Los ingresos de viajes en curso corresponden a los ingresos documentados a la fecha de cierre de los estados financieros que estén asociados a viajes de transporte marítimo que a la fecha se encuentran en tránsito hacia sus destino, es decir, sin haber llegado aún al término del servicio de transporte contratado. Estos importes son presentados en resultados una vez que dichos viajes terminan su recorrido, normalmente dentro de los 30 días siguientes.

Nota 26 Obligaciones por Beneficios a los Empleados

a) Gasto por beneficios a los empleados

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Sueldos y Salarios	4.846	4.334	1.794	1.103
Beneficios a Corto Plazo a los Empleados	479	545	107	156
Total gastos por beneficio	5.325	4.879	1.901	1.259

b) Provisiones por beneficios a los empleados

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Vacaciones por Pagar	345	369
Otros beneficios	250	750
Total provisiones por beneficios a los empleados	595	1.119

Tanto al 30 de septiembre de 2016 como al 31 de diciembre de 2015 no se registran provisiones por beneficios a los empleados clasificadas como no corrientes.

Nota 27 Clases de Activos y Pasivos Financieros

El valor contable y razonable de activos y pasivos financieros consolidados, se muestra la siguiente tabla:

Descripción de los activos financieros	Nota	Corriente		No Corriente		Valor razonable	
		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	7	42.609	52.388	-	-	42.609	52.388
Otros activos financieros	8	990	-	61	1.550	1.051	1.550
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	9	24.944	17.112	-	-	24.944	17.112
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	724	1.288	-	-	724	1.288
Totales		69.267	70.788	61	1.550	69.328	72.338

Descripción de los pasivos financieros	Nota	Corriente		No Corriente		Valor razonable	
		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Préstamos Bancarios	22	106	2.045	94.309	47.604	94.415	49.649
Pasivos por coberturas	12	-	994	-	-	-	994
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar	23	23.175	27.934	-	-	23.175	27.934
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	10	1.056	4.020	-	30.000	1.056	34.020
Totales		24.337	34.993	94.309	77.604	118.646	112.597

Nota 27 Clases de Activos y Pasivos Financieros, continuación

Las tasas de interés promedio utilizadas en la determinación del valor razonable de los pasivos financieros al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015, se detallan a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
Pasivo financiero a tasa variable	Libor + 2,53%	Libor + 2,54%
Pasivo financiero a tasa fija	5,20%	-

Los demás activos y pasivos financieros se encuentran a valor razonable o su valor contable es una aproximación razonable al valor justo.

Los préstamos bancarios se han valorizado según se indica en NIIF N°13 bajo el nivel 2 de la categorización de valorización, utilizando tasas de interés de mercado de operaciones similares.

Todos los demás activos y pasivos financieros se han valorizado según se indica en NIIF N°13 bajo nivel 1 de la categorización de valorización, a valor de mercado.

Nota 28 Patrimonio y Reservas

(a) Cambios en el Capital – Ejercicio (parcial) 2016

(i) Saldo de Capital

Durante el ejercicio 2016 y en virtud de los acuerdos adoptados en la Junta Extraordinaria de Accionistas celebrada con fecha 20 de abril de 2016, se procedió a deducir del capital social los costos de emisión y colocación de acciones que la Compañía mantenía hasta esa fecha bajo el ítem Otras reservas varias del patrimonio, por un monto de US\$2.683.131,91.

Realizado el registro anterior, el capital de la Compañía al 30 de septiembre de 2016, asciende a US\$3.199.108.383,17, correspondiente a un número de 30.696.876.188 acciones suscritas y pagadas.

(ii) Acuerdos de aumento de Capital

Durante el año 2016 no se ha acordado para la Sociedad el realizar aumentos de capital, devoluciones u otros ajustes.

(b) Cambios en el Capital - Ejercicio 2015

(i) Saldo de Capital

El capital al 31 de diciembre de 2015, asciende a US\$3.201.791.515,08, correspondiente a un número de 30.696.876.188 acciones suscritas y pagadas.

(ii) Acuerdos de aumento de Capital

Durante el año 2015 no se acordaron para la Sociedad el realizar aumentos de capital, devoluciones, ajustes o deducciones de ningún tipo.

Al cierre del ejercicio 2015 la Compañía no mantiene acciones de propia emisión remanentes del ejercicio del derecho a retiro en 2014, que no hayan sido deducidas del capital, en virtud del artículo 27 de la Ley de Sociedades Anónimas.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(c) Movimientos de acciones para 2016 y 2015

El detalle de Acciones al 30 de septiembre de 2016 es:

Serie	Número de acciones suscritas	Número de acciones pagadas	Número de acciones con derecho a voto
Única	30.696.876.188	30.696.876.188	30.696.876.188

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
En número de acciones	Acciones comunes	Acciones comunes
Emitidas al 1 de enero	30.696.876.188	26.261.999.637
Provenientes de emisión de capital	-	4.851.373.731
Acciones canceladas	-	(416.497.180)
Total al final del periodo	30.696.876.188	30.696.876.188

Tal como se señala en la sección d) de esta Nota, durante el ejercicio 2014 la Compañía recompró 416.497.180 de sus propias acciones a sus accionistas, producto del ejercicio del derecho a retiro asociado a la transacción con HLAG. Durante el ejercicio 2015, se procedió a cancelar la totalidad de estas acciones, como se detalla en la sección siguiente.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(d) Acciones Propias en Cartera

Con fecha 21 de marzo de 2014 la Compañía celebró una Junta Extraordinaria de Accionistas cuyo objetivo, entre otros, era aprobar la combinación del negocio portacontenedores con HLAG. En efecto en dicha Junta los accionistas presentes y representados aprobaron la fusión con un 84,5% de las acciones con derecho a voto, abriendo así un plazo de 30 días, desde la ocurrencia de dicha junta para que aquellos accionistas disidentes de la aprobación antes mencionada ejercieran su derecho a retiro, el cual no podía exceder del 5% del total de acciones de CSAV para que el proceso continuara adelante. El 20 de abril de 2014 terminó el plazo antes señalado, ejerciéndose el derecho a retiro por solo el 2,7% de las acciones.

Como resultado de este proceso, a partir del día 2 de mayo de 2014 la Compañía procedió a recomprar las acciones de quienes ejercieron su derecho a retiro. Al 31 de diciembre de 2014 el número de acciones recompradas ascendió a 416.497.180 acciones, con un desembolso equivalente a MUS\$20.908. Al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015 dichas acciones propias en cartera, se encuentran en su totalidad canceladas y deducidas del capital social por haber transcurrido el plazo de un año definido para ello en el artículo 27 de la Ley de Sociedades Anónimas.

(e) Costos de Emisión de Acciones

En la Junta Extraordinaria de Accionistas realizada con fecha 20 de abril de 2016, se acordó deducir del capital social los costos de emisión y colocación de acciones que se presentaban hasta la fecha bajo el ítem Otras reservas varias del patrimonio, por un monto MUS\$ 2.684. Dado lo anterior, al 30 de septiembre de 2016 no existe saldo de costos de emisión de acciones dentro de las otras reservas del patrimonio. Al 31 de diciembre de 2015 dicho saldo ascendía a los MUS\$ 2.684 antes mencionados.

(f) Otras Reservas

El detalle de otras reservas patrimoniales es el siguiente:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Reserva de Conversión por diferencias de cambio por conversión	(12,712)	(16,941)
Reserva de Cobertura de flujo de caja	1,638	(340)
Reserva de ganancias y pérdidas por planes de beneficios definidos	(8,111)	15,210
Otras reservas varias	5,376	2,974
Total reservas	(13,809)	903

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(f) Otras Reservas, continuación

Explicación de los movimientos:

Reserva de Conversión por Diferencia de Cambio por Conversión

La reserva de conversión comprende todas las diferencias en moneda extranjera que surgen de la conversión de los estados financieros de operaciones en el extranjero al aplicar acorde a NIC 21 el procedimiento de traducción de moneda funcional a moneda de reporte.

El saldo y movimiento de la reserva de conversión se explica a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	(16.941)	287
Subsidiarias y otras inversiones	(6)	(151)
Participación en asociadas (Nota 15)	4.235	(17.077)
Saldo final	(12.712)	(16.941)

Reserva de Cobertura de Flujo de Caja

La reserva de cobertura comprende la porción efectiva del efecto acumulado neto en el valor razonable de los instrumentos de cobertura de flujo de caja relacionados con transacciones cubiertas que aún no ocurren. El movimiento del ejercicio se explica por la realización de las coberturas contables reconocidas en patrimonio al inicio del ejercicio.

El saldo y movimiento de la reserva de cobertura se explica a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	(340)	(1.261)
Monto realizado por transferencias	-	1
Impuesto Diferido por Coberturas	(476)	(142)
Incremento por derivados de coberturas	1.984	665
Participación en asociadas (Nota 15)	470	397
Saldo final	1.638	(340)

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(f) Otras Reservas, continuación

Reserva de Ganancias y Pérdidas por Planes de Beneficios Definidos

La reserva de Ganancias actuariales por beneficios post empleo comprende la variación de los valores actuariales de la provisión de beneficios post-empleo.

El saldo y movimiento de esta reserva se explica a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	15.210	-
Participación en asociadas (Nota 15)	(23.321)	15.210
Saldo final	(8.111)	15.210

Otras Reservas Varias

El saldo y movimiento de las otras reservas varias se explica a continuación:

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1 de enero	2.974	(139)
Costos de emisión de acciones	2.684	(2.499)
Participación en asociadas (Nota 15)	(282)	5.612
Saldo final	5.376	2.974

(g) Dividendos y ganancias (pérdidas) acumuladas

La política de dividendos de CSAV que se describe de forma resumida en Nota 3 sección 3.22 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados, establece que las utilidades a distribuir serán las determinadas conforme a las instrucciones impartidas en la circular 1945 de la SVS, y que se detallan a continuación. Al 30 de septiembre de 2016 y 31 de diciembre de 2015 la Sociedad no ha provisionado dividendo mínimo obligatorio por presentar una pérdida financiera acumulada.

Nota 28 Patrimonio y Reservas, continuación

(g) Dividendos y ganancias (pérdidas) acumuladas, continuación

La utilidad líquida distribuible se determina, tomando como base la “ganancia atribuible a los controladores”, presentada en el Estado de Resultados Consolidado de cada periodo. Dicha utilidad será ajustada, de ser necesario, de todas aquellas ganancias generadas como consecuencia de una variación en el valor razonable de ciertos activos y pasivos, y que al cierre del ejercicio no estén realizadas. De esta forma, dichas ganancias serán restituidas a la determinación de la utilidad líquida distribuible, en el ejercicio que éstas se realicen o devenguen.

En relación a los ajustes de primera adopción a las NIIF (en inglés, *IFRS*), incluidos en los resultados acumulados al 31 de diciembre de 2009, la Sociedad ha definido que se mantengan como utilidades no distribuibles. Dichos ajustes de primera adopción, y para los fines de determinar el saldo de Ganancias o Pérdidas Acumuladas Distribuibles, son controlados en forma independiente, y no son considerados al momento de determinar dicho saldo.

A continuación se presenta un cuadro con la determinación de la utilidad líquida distribuible al 30 de septiembre de 2016 y al 31 de diciembre de 2015.

	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Resultado distribuible inicial	(1,300,749)	(1,286,095)
Ganancia (pérdida) atribuible a los propietarios de la controladora	(55,753)	(14,654)
Utilidad líquida distribuible	(1,356,502)	(1,300,749)
Ganancia (Pérdida) Acumulada	(1,216,018)	(1,160,265)

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración

El detalle de los ingresos ordinarios y costo de ventas se indica en el siguiente cuadro:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	Re-expresado 2015	2016	Re-expresado 2015
Ingresos Ordinarios	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos ordinarios de servicios de transporte	86.053	131.582	33.681	31.536
Otros ingresos	7.075	4.174	1.806	(244)
Total Ingresos de actividades ordinarias	93.128	135.756	35.487	31.292
Costo de Ventas				
Costo de carga, intermodal y otros relacionados	(18.993)	(30.288)	(7.405)	(5.734)
Costo de arriendo de naves, costos de puertos, canales y otros relacionados	(58.994)	(77.201)	(19.949)	(18.710)
Costos de combustible	(11.371)	(19.277)	(3.526)	(5.012)
Otros costos	(1.072)	(3.098)	1.096	1.012
Total Costo de ventas	(90.430)	(129.864)	(29.784)	(28.444)

Según se indica en la Nota 3 sección 3.17, desde la implementación de las NIIF (en inglés, *IFRS*), los ingresos ordinarios y costos de explotación derivados de la prestación de servicios marítimos en curso se reconocen en resultados de acuerdo al grado de realización de los mismos.

Para aquellos viajes en curso no incluidos en la provisión de contratos onerosos, los ingresos se reconocen sólo en la medida en que los costos relacionados (efectuados) pueden ser recuperables, por lo cual la Compañía reconoce ingresos y costos por el mismo monto, tomando una posición con efecto neutro en el margen, hasta el momento que el viaje termine.

El efecto de lo antes descrito significó reconocer un ingreso y costo por MUS\$ 2.495, por el período terminado al 30 de septiembre de 2016 y un ingreso y costo por MUS\$ 176 por el período terminado al 30 de septiembre de 2015, los cuales forman parte de los ingresos de actividades ordinarias y de los costos de ventas indicados precedentemente.

En caso que se estime que un viaje o contrato comprometido arrojará pérdidas, ésta se provisiona con cargo a los costos de ventas (bajo el concepto de contratos onerosos, acorde a lo descrito en la nota 24), sin registrar en forma separada sus ingresos y costos.

Nota 29 Ingresos Ordinarios, Costos de Explotación y Gastos de Administración, continuación

El detalle de los gastos de administración se indica en el siguiente cuadro:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	Re-expresado			
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gastos en remuneraciones del personal	(5.325)	(4.879)	(1.951)	(1.317)
Gastos por asesorías y servicios	(1.969)	(2.667)	(966)	(1.006)
Gastos de comunicación e información	(411)	(456)	(153)	(159)
Depreciación y amortización	(200)	(216)	(45)	(69)
Otros	(3.174)	(3.891)	(1.122)	(1.457)
Total gastos de administración	(11.079)	(12.109)	(4.237)	(4.008)

Según se describe en la Nota 6 (Información Financiera por Segmentos) del presente informe, el gasto de administración consolidado es separado, para efectos de control y medición de la gestión, por cada segmento de negocios de CSAV. Para el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2016 del monto de MUS\$ 11.079 de gasto total, el segmento de negocio portacontenedores representa un gasto de MUS\$ 2.659 y el de otros servicios de transporte (que incluye las actividades de transporte de vehículos y otros) representa MUS\$ 8.420, lo que equivale a un 24% y a un 76% del gasto de administración total, respectivamente. Para el periodo de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015 dichos porcentajes representan un 13% y un 87% respectivamente.

Nota 30 Otros Gastos por Función y Otras Ganancias (Pérdidas)

(a) Otros gastos, por función

Por el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2016, la Compañía no presenta gastos en el ítem Otros gastos por función.

Por el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2015, bajo el ítem otros gastos por función, el Grupo CSAV presenta un gasto total de MUS\$6 asociado principalmente a otras actividades operativas de sus filiales.

(b) Otras ganancias (pérdidas)

Por el ejercicio terminado al 30 de septiembre de 2016, se consideran en este rubro los siguientes resultados:

- (i) Utilidad asociada a la venta de participaciones minoritarias de CSAV en otras sociedades, mantenidas como inversiones financieras en el rubro “Otros activos financieros, no corrientes” del Estado Intermedio de Situación Financiera Consolidado por un total de MUS\$ 891, monto neto de costos.
- (ii) Reverso de provisión que CSAV mantenía por la contingencia legal del caso del Fondo de Pensiones “NYSA-ILA” el cual fue resuelto favorablemente para la Compañía. Efecto neto en resultados de MUS\$ 12.498 (ver Notas 24 y 36).
- (iii) Otros resultados asociados a la operación del segmento Otros servicios de transporte equivalentes a una utilidad MUS\$ 178.

Por el período de terminado al 30 de septiembre de 2015, se consideran en este rubro los siguientes resultados:

- (i) Reverso de ciertos pasivos que mantenía CSAV asociados a cuentas de cierre de la transacción con Hapag-Lloyd AG, por los que al 30 de septiembre de 2015 existe una seguridad razonable que no se traducirán en contingencias ni en desembolsos de efectivo, por un efecto total de MUS\$ 5.529 de utilidad.
- (ii) Otros resultados asociados a la operación de los segmentos operativos equivalentes a una utilidad de MUS\$14.

Nota 31 Ingresos y Costos Financieros

El detalle de los ingresos y costos financieros se indica en el siguiente cuadro:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	Re-expresado 2015	2016	Re-expresado 2015
Ingresos Financieros	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos por intereses en depósitos a plazo	127	157	56	108
Otros ingresos financieros	22	119	6	8
Total ingresos financieros	149	276	62	116
Costos Financieros				
Gastos por intereses de obligaciones financieras	(1.812)	(1.668)	(1.064)	(664)
Gastos por intereses de otros instrumentos financieros	(480)	-	-	-
Otros gastos financieros	(697)	(1.501)	(272)	(1.085)
Total costos financieros	(2.989)	(3.169)	(1.336)	(1.749)

Nota 32 Diferencias de Cambio

Las Diferencias de cambio por partidas en monedas extranjeras, distintas a las generadas por inversiones financieras a valor razonable con cambios en resultados, fueron abonadas (cargadas) a los resultados de cada periodo según el siguiente detalle:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	Re-expresado	2016	Re-expresado
		2015		2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	(57)	(1.513)	5	(972)
Deudores Comerciales y Otras Cuentas por Cobrar. Neto	472	(1.316)	(51)	(314)
Cuentas por Cobrar a Entidades Relacionadas	20	73	-	(163)
Cuentas por cobrar por Impuestos Corrientes	10	(32)	32	(21)
Otros Activos	69	102	32	87
Otros Activos Financieros	-	(16)	-	-
Total Activo	514	(2.702)	18	(1.383)
Provisiones	(28)	5.225	(1)	2.947
Acreedores Comerciales y Otras Cuentas por Pagar	(441)	691	(178)	234
Cuentas por Pagar a Entidades Relacionadas	(263)	269	138	133
Otros Pasivos	(12)	-	(12)	-
Total Pasivo	(744)	6.185	(53)	3.314
Total Diferencias de Cambio	(230)	3.483	(35)	1.931

Nota 33 Moneda Extranjera

Activos corrientes		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
		MUS\$	MUS\$
		Moneda	MUS\$
Efectivo y equivalentes al efectivo	CLP	462	842
	USD	41.115	48.797
	EUR	502	890
	BRL	1	43
	OTRAS	529	1.816
Otros activos financieros, corrientes	USD	990	-
Otros activos no financieros, corrientes	CLP	2	-
	USD	1.013	3.899
	BRL	19	16
	OTRAS	152	39
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	CLP	1.363	481
	USD	22.729	13.523
	BRL	206	95
	OTRAS	646	3.013
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corrientes	CLP	87	157
	USD	637	1.110
	BRL	-	19
	OTRAS	-	2
Inventarios	USD	1.934	2.238
Activos por impuestos, corrientes	CLP	141	6
	USD	708	2.158
	OTRAS	426	1.025
Grupo de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	CLP	200	
	USD	28.126	-
Total de activos corrientes	CLP	2.255	1.486
	USD	97.252	71.725
	EUR	502	890
	BRL	226	173
	OTRAS	1.753	5.895
	Totales	101.988	80.169

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Activos no Corrientes		al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
Moneda		MUS\$	MUS\$
Otros activos financieros, no corrientes	USD	61	1.550
Otros activos no financieros, no corrientes	USD	-	97
	EUR	1	2
	OTRAS	12	22
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	USD	1.746.279	1.792.436
	EUR	103	102
Activos intangibles distintos de la plusvalía	BRL	82	92
	USD	4	-
	OTRAS	-	3
Plusvalía	USD	17	17
Propiedades, planta y equipo	CLP	3	-
	USD	2.818	24.644
	BRL	23	27
	OTRAS	62	56
Propiedades de inversión	USD	16.257	12.853
Activos por impuestos diferidos	USD	280.491	312.998
	OTRAS	651	650
Total de activos no corrientes	CLP	3	-
	USD	2.045.927	2.144.595
	EUR	104	104
	BRL	105	119
	OTRAS	725	731
Totales		2.046.864	2.145.549
TOTAL DE ACTIVOS	CLP	2.258	1.486
	USD	2.143.179	2.216.320
	EUR	606	994
	BRL	331	292
	OTRAS	2.478	6.626
Totales		2.148.852	2.225.718

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Pasivos Corrientes	Moneda	al 30 de septiembre de 2016			al 31 de diciembre de 2015		
		90 días	90 días a 1 año	Total	90 días	90 días a 1 año	Total
Otros pasivos financieros, corrientes	UF	-	-	-	-	-	-
	USD	106	-	106	660	2.379	3.039
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	CLP	2.272	-	2.272	3.342	-	3.342
	USD	15.521	-	15.521	17.473	200	17.673
	EUR	2.456	-	2.456	109	-	109
	BRL	2.072	-	2.072	2.401	-	2.401
	YEN	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	854	-	854	3.951	458	4.409
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	CLP	227	-	227	411	-	411
	USD	822	-	822	1.857	-	1.857
	BRL	-	-	-	26	-	26
	OTRAS	7	-	7	1.726	-	1.726
Otras provisiones, corrientes	CLP	46	-	46	-	-	-
	USD	27.819	-	27.819	22.239	-	22.239
	EUR	-	-	-	40	-	40
	OTRAS	173	-	173	76	-	76
Pasivos por Impuestos, corrientes	USD	1	-	1	-	-	-
	BRL	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	93	-	93	-	439	439
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	CLP	287	-	287	1.079	-	1.079
	USD	290	-	290	40	-	40
	EUR	-	-	-	-	-	-
	BRL	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	18	-	18	-	-	-
Otros pasivos no financieros, corrientes	CLP	-	-	-	-	-	-
	USD	3.215	-	3.215	2.361	-	2.361
	BRL	-	-	-	-	-	-
	OTRAS	-	-	-	-	-	-
Grupo de pasivos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta	CLP	291	-	291	-	-	-
	USD	9.005	-	9.005	-	-	-
Total de pasivos corrientes	CLP	3.123	-	3.123	4.832	-	4.832
	USD	56.779	-	56.779	44.630	2.579	47.209
	EUR	2.456	-	2.456	149	-	149
	BRL	2.072	-	2.072	2.427	-	2.427
	OTRAS	1.145	-	1.145	5.753	897	6.650
	Totales	65.575	-	65.575	57.791	3.476	61.267

Nota 33 Moneda Extranjera, continuación

Pasivos No Corrientes	Moneda	al 30 de septiembre de 2016				al 31 de diciembre de 2015			
		1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	Total	1 a 3 años	3 a 5 años	5 a 10 años	Total
		MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos financieros, no corrientes	USD	9.847	59.846	24.616	94.309	1.386	21.746	24.472	47.604
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corrientes	USD	-	-	-	-	30.000	-	-	30.000
Otras provisiones, no corrientes	USD	9.516	-	-	9.516	33.748	-	-	33.748
Pasivo por impuestos diferidos	USD	459	-	-	459	1.949	-	-	1.949
Otros pasivos no financieros, no corrientes	USD	181	-	-	181	211	-	-	211
Total de pasivos no corrientes	USD	20.003	59.846	24.616	104.465	67.294	21.746	24.472	113.512
	Totales	20.003	59.846	24.616	104.465	67.294	21.746	24.472	113.512
TOTAL DE PASIVOS	CLP				3.123				4.832
	USD				161.244				160.721
	EUR				2.456				149
	BRL				2.072				2.427
	OTRAS				1.145				6.650
	Totales				170.040				174.779

Nota 34 Ganancia (Pérdida) por Acción

El resultado por acción al 30 de septiembre de 2016 y 2015, se determina de acuerdo a lo siguiente:

	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015
Utilidad (Pérdida) atribuible a tenedores de instrumentos de participación en el patrimonio neto de la controladora	(55.753)	87.540
Resultado de operaciones descontinuadas	2.061	-
Promedio ponderado de acciones	30.696.876.188	30.244.501.868
Ganancia (Pérdida) por acción US\$	(0,0018)	0,0029
Ganancia (Pérdida) por acción de operaciones descontinuadas US\$	0,0001	-

Número de acciones suscritas y pagadas	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2016	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de 2015
Emitidas al 1 de enero	30.696.876.188	26.261.999.637
Provenientes de emisión de capital	-	4.851.373.731
Acciones canceladas	-	(414.516.826)
Emitidas al cierre del período	30.696.876.188	30.698.856.542
Promedio ponderado de acciones	30.696.876.188	30.244.501.868

Nota 35 Operaciones Descontinuadas

Acorde a lo descrito en la Nota 2 sección b) del presente informe, en virtud de que al 30 de septiembre de 2016 la Compañía posee un plan de disposición de su unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, la que opera dentro del segmento de otros servicios de transporte definido en la Nota 6 de este informe, y en consideración a que dicho plan: (i) ha sido aprobado por el Directorio y la Administración, (ii) se encuentra actualmente en ejecución, y (iii) que la transacción propuesta en el plan posee una probabilidad de éxito significativa; se ha definido en los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados clasificar como mantenidos para la venta los activos y pasivos asociados a dicha unidad de negocios. Lo anterior, de conformidad con las disposiciones de la NIIF N°5.

Según lo anteriormente descrito, y considerando las demás disposiciones de la NIIF N°5, las actividades y transacciones de la unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel deben considerarse en adelante como operaciones descontinuadas, y presentarse de manera separada en el Estado Consolidado Intermedio de Resultados, presentando a su vez en esta nota la apertura separada de los resultados de la unidad descontinuada, así como también los flujos de efectivo netos asociados a las actividades de operación, inversión y financiamiento.

En la sección a) esta nota se presenta un detalle de cada uno de los rubros de activos y pasivos a ser enajenados en la disposición, los cuales, como fue explicado en el párrafo precedente, han sido clasificados como mantenidos para la venta. A la vez, en las secciones b) y c) de esta nota, se presenta el detalle de los resultados de las operaciones descontinuadas y la apertura de sus flujos netos de efectivo, respectivamente, de forma comparativa con los mismos períodos del año anterior. Lo anterior, considerando que acorde a las disposiciones de la NIIF N°5, y para fines de comparabilidad, en el presente informe se ha re-expresado el Estado Consolidado Intermedio de Resultados para el período de nueve meses y tres meses terminados al 30 de septiembre de 2015.

En contraprestación a la disposición antes descrita, la Compañía espera recibir activos, por un valor superior al valor libros de los activos netos de esta unidad de negocios, lo que acorde a la sección a) de esta nota asciende a un valor neto para CSAV de US\$ 9.658 como propietario de la controladora, esto es, excluyendo la participación minoritaria de Odfjell Tankers en la unidad de negocios. Dado lo anterior, al 30 de septiembre de 2016 no se han revalorizado los activos y pasivos mantenidos para la venta asociados a la mencionada unidad de negocios.

Nota 35 Operaciones Descontinuadas, continuación

(a) Activos y pasivos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta (operaciones descontinuadas)

Activos y Pasivos	al 30 de septiembre de 2016	al 31 de diciembre de 2015
	MUS\$	MUS\$
Activos Corrientes		
Efectivo y equivalentes al efectivo	9.243	6.612
Otros activos no financieros, corrientes	113	289
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar, corrientes	1.348	1.413
Inventarios	442	379
Activos por impuestos, corrientes	281	431
Total de activos corrientes	11.427	9.124
Activos No Corrientes		
Propiedades, planta y equipo	16.756	18.267
Activos por impuestos diferidos	143	4
Total de activos no corrientes	16.899	18.271
Total de Activos (Grupo de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta)	28.326	27.395
Pasivos Corrientes		
Otros pasivos financieros, corrientes	1.388	1.636
Cuentas comerciales y otras cuentas por pagar, corrientes	1.603	2.184
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corrientes	680	1.058
Otras provisiones, corrientes	539	539
Pasivos por Impuestos, corrientes	165	3
Provisiones por beneficios a los empleados, corrientes	24	20
Total de pasivos corrientes	4.399	5.440
Pasivos No Corrientes		
Otros pasivos financieros, no corrientes	2.973	3.393
Pasivo por impuestos diferidos	1.924	1.604
Total de pasivos no corrientes	4.897	4.997
Total de Pasivos (Grupo de pasivos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta)	9.296	10.437
Activos Netos		
Activos netos atribuibles a los propietarios de la controladora	9.658	8.649
Participaciones no controladoras	9.372	8.309
Total de Activos Netos (Consolidados)	19.030	16.958

Nota 35 Operaciones Descontinuadas, continuación

(b) Estado de resultados de operaciones descontinuadas

Estado de Resultados	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de		Por el período de tres meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015	2016	2015
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ganancia (pérdida)				
Ingresos de actividades ordinarias	13.883	11.916	4.924	4.396
Costo de ventas	(10.975)	(11.824)	(3.750)	(3.742)
Ganancia bruta	2.908	92	1.174	654
Otros ingresos, por función	1	-	-	-
Gasto de administración	(236)	(245)	(99)	(55)
Otras ganancias (pérdidas)	-	12	-	1
Ganancias (pérdidas) de actividades operacionales	2.673	(141)	1.075	600
Ingresos financieros	1	(15)	14	(8)
Costos financieros	(154)	(153)	(62)	(50)
Participación en las ganancias (pérdidas) de asociadas y negocios conjuntos que se contabilicen utilizando el método de la participación	(11)	-	-	-
Diferencias de cambio	(13)	(27)	(24)	(26)
Ganancia (Pérdida), antes de impuestos	2.496	(336)	1.003	516
Gasto por impuesto a las ganancias	(435)	(278)	(171)	(106)
Ganancia (Pérdida) del período	2.061	(614)	832	410

Nota 35 Operaciones Descontinuadas, continuación

(c) Estado de flujos de efectivo netos de operaciones descontinuadas

Estado de Flujos de Efectivo Netos	Por el período de nueve meses terminado al 30 de septiembre de	
	2016	2015
	MUS\$	MUS\$
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de operación	3.692	1.869
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	-	(2.935)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de financiación	(1.068)	(556)
Incremento (disminución) en el efectivo y equivalentes al efectivo, antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	2.624	(1.622)
Efectos de la variación en la tasa de cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	7	(109)
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo	2.631	(1.731)
Efectivo y equivalentes al efectivo al inicio del periodo	6.612	6.713
Incremento (disminución) de efectivo y equivalentes al efectivo	2.631	(1.731)
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del periodo	9.243	4.982

Nota 36 Contingencias y Compromisos

(a) Garantías otorgadas por la Compañía

- (i) Garantías bancarias: Al 30 de septiembre de 2016, no existen garantías bancarias otorgadas por la Compañía o sus subsidiarias.
- (ii) Documentos en garantía: Existen garantías menores, principalmente asociadas a arriendos de inmuebles en subsidiarias, cuyo detalle no es relevante proporcionar para la interpretación de los presentes estados financieros.

(b) Otras situaciones legales

La Compañía es parte demandada en algunos litigios y arbitrajes relacionados con el transporte de carga, principalmente para la indemnización de daños y perjuicios. Mayoritariamente sus eventuales contingencias de pérdida están cubiertas por los seguros contratados. Para la porción no cubierta por seguros, existen provisiones suficientes para cubrir el monto de las contingencias estimadas como probables (ver Nota 24).

En relación con los procesos de investigación por infracción a la normativa de libre competencia en el negocio de transporte de vehículos (*Car Carrier*), a que hace referencia el hecho esencial de fecha 14 de septiembre de 2012, así como los existentes en otras jurisdicciones, el Directorio decidió registrar a partir del primer trimestre de 2013 una provisión de MUS\$40.000 por los eventuales costos que la Compañía pudiera verse obligada a pagar en el futuro como resultado de estos procesos, en base a los volúmenes del negocio de transporte de vehículos en los diversos tráficos en que ha operado a nivel global. El monto provisionado es una estimación de tales desembolsos, bajo un criterio de razonabilidad. A la fecha, no se cuenta con antecedentes suficientes para prever la fecha de término de tales procesos, a excepción de las investigaciones conducidas por las siguientes autoridades, cuyo estado se explica a continuación:

1. Con fecha 27 de febrero de 2014, CSAV firmó un acuerdo denominado "*Plea Agreement*" con el Departamento de Justicia de los Estados Unidos de América (en adelante "DOJ") en el marco de la investigación antes referida, en virtud del cual, CSAV ha aceptado pagar una multa de MUS\$ 8.900, que se cubre con la provisión antes referida, cuyos tres primeros pagos se hicieron en mayo de 2014, 2015 y 2016, ascendiendo a MUS\$ 6.750 en conjunto, sin incluir los costos de abogados. En 2014 también se pagó la multa aplicada por la Federal Maritime Commission de los EE.UU. (en adelante "FMC"), por MUS\$ 625. El pago final al DOJ será en mayo de 2017, por un monto de MUS\$ 2.150 hasta completar los MUS\$ 8.900 antes señalados.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(b) Otras situaciones legales, continuación

Adicionalmente, sobre la base de las conductas investigadas por el DOJ, algunos compradores finales de vehículos, distribuidores de los mismos y empresas de transporte (*freight forwarders*) o contratantes directos han presentado acciones de clase "por sí y por quienes estén en una situación similar" en contra de un grupo de empresas dedicadas al transporte marítimo de vehículos, entre ellas la Compañía y su anterior agencia en New Jersey, por los eventuales daños y perjuicios sufridos en la contratación de fletes o indirectamente en la compra de vehículos importados a EE.UU. Estas acciones de clase se habían acumulado en una Corte de Distrito de New Jersey, la que a fines de agosto de 2015 resolvió que correspondía conocer de tales demandas al FMC, acogiendo una de las excepciones opuestas por la Compañía. Existen recursos de apelación pendientes en contra de dicha resolución. En paralelo, estas acciones de clases se han reiniciado ante el FMC, quien ha suspendido su tramitación mientras se resuelven las apelaciones presentadas ante los tribunales ordinarios. Las normas de la Ley de Navegación de 1984 de EE.UU. (*US Shipping Act of 1984*) y las dictadas por el FMC no contemplan la posibilidad de deducir acciones de clase y en el pasado el FMC ha rechazado este tipo de acciones cuando ha estimado que no se ajustan a su función administrativa. Dado lo anterior y atendido el grado de avance de las demandas presentadas, no es posible aún estimar si estas acciones de clase tendrán algún impacto económico para CSAV por sobre la provisión registrada.

2. Con fecha 27 de enero de 2015, la Fiscalía Nacional Económica de Chile (FNE) ha presentado un requerimiento en contra de diversas empresas navieras, incluyendo a CSAV, por infracción a lo establecido en la letra a) del artículo 3° del Decreto Ley N°211 de 1973, sobre Defensa de la Libre Competencia (DL 211), en el negocio de transporte de vehículos (Requerimiento). Tal como se señala en el Requerimiento y conforme con lo establecido en el artículo 39 bis del DL 211, la Compañía es acreedora a una exención de multa en relación a las conductas a las que se refiere el Requerimiento, dada su cooperación con la investigación de la FNE, por lo que este evento no tiene efectos financieros en los resultados de CSAV. El Requerimiento se está tramitando ante el H. Tribunal de Defensa de la Libre Competencia.

3. Con fecha 25 de noviembre de 2015, el Tribunal del Consejo Administrativo de Defensa Económica de Brasil (CADE) aprobó un acuerdo de cesación (*compromisso de cessação*) celebrado previamente entre la Compañía y la Superintendencia General del CADE, en virtud del cual, la Compañía se obligó a pagar una multa de aproximadamente MUS\$ 1.822, que se cubre con la provisión antes referida.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(b) Otras situaciones legales, continuación

4. Con fecha 9 de diciembre de 2015, el Tribunal de Competencia de Sudáfrica aprobó un acuerdo (*consent agreement*) entre CSAV y la Comisión de Competencia de Sudáfrica, en virtud del cual, la Compañía se comprometió a pagar una multa equivalente a aproximadamente MUS\$ 566, que se cubre también con la provisión antes referida.

5. Con fecha 15 de diciembre de 2015, y luego que la Compañía colaborara activamente en la investigación iniciada en China en junio de 2015, la Oficina de Supervisión de Precios y Antimonopolio de la Comisión Nacional de Desarrollo y Reformas de la República Popular China (NDRC) sancionó a CSAV con una multa equivalente a aproximadamente MUS\$ 475, de un total de aproximadamente MUS\$62.860 en multas aplicadas a ocho empresas de transporte marítimo internacionales. Esta multa por MUS\$ 475 también se cubre con la provisión antes referida.

Las multas referidas en los numerales 3, 4 y 5 precedentes fueron pagadas con anterioridad al 30 de septiembre de 2016, y fueron deducidas acordemente de la provisión registrada en 2013, por lo que a la fecha no forman parte de las provisiones por Reclamaciones Legales vigentes.

Cabe destacar que al 30 de septiembre de 2016 se han formulado reclamaciones a CSAV como consecuencia de la fusión de su negocio de portacontenedores con HLAG. Todas las contingencias legales que se relacionan con la operación del negocio portacontenedores están hoy bajo la responsabilidad legal y financiera de HLAG, incluyendo sus costos legales y posibles desembolsos, aun cuando CSAV sea la parte reclamada. Para otras contingencias no relacionadas con la operación de este negocio, en que la Compañía ha estimado que pudiese tener desembolsos con una probabilidad razonable, se han establecido las provisiones correspondientes. Lo anterior es sin perjuicio de la facultad de la Compañía de cuestionar la procedencia o monto de tales eventuales pasivos en el futuro. El monto y clasificación de las provisiones de la Compañía se presenta en la nota 24 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Respecto al caso mencionado en informes anteriores en contra del Fondo de Pensiones “NYSAILA” (en adelante el “Fondo”), que cubre a los estibadores de los puertos de los estados de Nueva York y Nueva Jersey de los Estados Unidos de América, y al que la Compañía contribuía por su negocio portacontenedores que hoy opera HLAG, en donde el Fondo pretendía imponer y cobrar a CSAV un supuesto pasivo por retiro (*withdrawal liability*) por aproximadamente MUS\$12.000, que la Compañía impugnó oportunamente, es posible informar que el caso fue resuelto exitosamente a favor de CSAV, incluyendo la devolución por parte del Fondo de los pagos provisionales realizados por la Compañía hasta la fecha del acuerdo. Los efectos financieros de la resolución de este caso se presentan en la nota 24 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Nota 36 Contingencias y Compromisos, continuación

(c) Restricciones a la gestión

Los contratos de financiamiento que Compañía Sud Americana de Vapores S.A. y sus filiales mantienen vigentes, incluyen las siguientes restricciones a la gestión:

- (i) Crédito Banco Itaú Chile: a) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Pasivos Totales / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. b) Mantener activos libres de gravamen por 130% de los pasivos financieros consolidados. c) Quiñenco S.A. deberá ser el controlador de la Compañía, o deberá tener al menos el 37,4% de su capital suscrito y pagado.
- (ii) Contrato de cesión de créditos con Tanner Servicios Financieros S.A., por una línea de cesión de créditos comprometida hasta diciembre de 2016 por hasta MUS\$ 30.000: a) Mantener un Patrimonio mínimo consolidado de MUS\$ 350.000. b) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Deuda Financiera Consolidada / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. c) Quiñenco S.A. deberá mantener su condición de controlador de la Compañía por el período en que se mantenga vigente el contrato.
- (iii) Crédito Bancos Consorcio / Internacional: a) Mantener un nivel de endeudamiento a nivel consolidado en que la relación Pasivos Totales / Patrimonio Total no sea superior a 1,3 veces. b) Mantener activos libres de gravamen por 130% de los pasivos financieros consolidados. c) Mantener un Total de Activos mínimo consolidado de MUS\$ 1.730.000.

Adicionalmente, los créditos obligan a la Compañía a cumplir ciertas restricciones de carácter afirmativo, tales como cumplimiento de la ley, el pago de impuestos adeudados, la mantención de seguros, y otras similares, así como también a cumplir ciertas restricciones de carácter negativo, tales como no dar prendas, excepto las autorizadas por el respectivo contrato, no efectuar fusiones societarias, excepto las autorizadas, o no vender activos fijos.

(d) Hipotecas por Compromisos Financieros

La Compañía mantiene hipotecas sobre ciertos bienes a objeto de garantizar las obligaciones financieras, según el siguiente detalle:

Acreedor	Deudor	Tipo de garantía	Tipo de activos comprometidos	Valor contable de los activos comprometidos	Saldo pendiente de la deuda al cierre del período
				MUS\$	MUS\$
DNB Bank ASA	Bow Condor	Hipoteca Naval	Nave	7.938	3.830

Nota: Al 30 de septiembre de 2016, este activo (PPE) se encuentra clasificado dentro del grupo de activos para su disposición clasificados como mantenidos para la venta, al formar parte de la unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel. Para mayores detalles ver nota 35 del presente informe.

Nota 37 Compromisos por Arrendamientos Operativos

Al 30 de septiembre de 2016 la Compañía arrienda, en régimen de arrendamiento operativo, una flota variable de buques roll-on roll-off (RORO) y no mantiene compromisos por arriendo de contenedores u otros equipos relevantes en la operación naviera.

El plazo de arrendamiento de buques para CSAV normalmente varía entre un mes y hasta un período de 2 años. Las modalidades de tarifas son mayoritariamente fijas.

El costo de tripular y operar la nave, conocido como “*running cost*”, se estima que varía entre los US\$ 7.000 a US\$ 9.000 al día, y puede ser contratado junto (*time charter*) o separado (*bareboat charter*) con el arrendamiento del activo. En esta nota, y para los efectos de presentar el gasto total por compromisos de arriendos operativos de activos, se incluyen también los costos de “*running cost*” cuando los contratos están en términos de *time charter*, es decir, cuando forman parte de las obligaciones del mismo contrato de arriendo.

La siguiente tabla presenta los pagos futuros mínimos no cancelables a valor nominal por concepto de arriendos de naves al 30 de septiembre de 2016:

Al 30 de septiembre de 2016	Total Compromisos	Total Ingresos	Total Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Menos de un año	10.393	-	10.393
Entre uno y tres años	-	-	-
Total	10.393	-	10.393

Al 31 de diciembre de 2015	Total Compromisos	Total Ingresos	Total Neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Menos de un año	10.073	-	10.073
Entre uno y tres años	32.713	-	32.713
Total	42.786	-	42.786

La tabla anterior excluye del costo de los buques aquellos costos de arriendo que como parte de algún proceso de reestructuración hayan sido ya provisionados a la fecha de cierre de estos estados financieros. De existir arriendos o subarriendos de buques a terceros, el ingreso futuro mínimo no cancelable, se presenta descontado los compromisos de arriendo.

Nota 38 Medio Ambiente

La Compañía, por la naturaleza de sus servicios, no incurre en desembolsos relevantes relacionados con el mejoramiento y/o inversión de procesos productivos, verificación y control del cumplimiento de ordenanzas y leyes relativas a procesos e instalaciones industriales y cualquier otro que pudiera afectar en forma directa o indirecta a la protección del medio ambiente.

Nota 39 Sanciones

Durante el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 30 de septiembre de 2016 y durante todo el año 2015, la Compañía, sus subsidiarias, directores y gerentes no han recibido sanciones de parte de la Superintendencia de Valores y Seguros. Asimismo no ha habido sanciones significativas a la Compañía y sus subsidiarias de otras entidades administrativas o jurisdicciones, distintas a las indicadas en la Nota 36 de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados.

Nota 40 Hechos Posteriores a la Fecha de los Estados Financieros

En el período comprendido entre el cierre de los presentes Estados Financieros Intermedios Consolidados y su emisión, han ocurrido los siguientes hechos significativos para la Compañía y que se ha decidido presentar como hechos posteriores:

(a) Venta de la Unidad de Negocios de Transporte de Graneles Líquidos

Con fecha 19 de octubre de 2016, CSAV materializó la venta de sus acciones en el *joint venture* que mantenía con Odfjell Tankers para la operación de su unidad de negocios de transporte de carga líquida a granel, que opera en la costa oeste de Sudamérica. Esta venta se enmarca dentro de la restructuración de los negocios de la Compañía luego de la fusión de su negocio portacontenedores con HLAG a fines de 2014.

El *joint venture* antes referido fue formado en 1998 y actualmente tiene dos naves quimiqueras con una capacidad de transporte de 16 mil toneladas cada una, dedicadas principalmente al transporte de ácido sulfúrico entre Chile y Perú.

El cierre de la transacción significó la enajenación de todas las acciones que CSAV mantenía directa e indirectamente en las sociedades Odfjell y Vapores S.A., OV Bermuda Ltd. y Odfjell & Vapores Ltd. (Bermuda), que con ello pasaron a ser subsidiarias de propiedad exclusiva de Odfjell Tankers. Como se explica en la nota 35 del presente informe, los activos y pasivos asociados a esta unidad de negocios habían sido clasificados al 30 de septiembre de 2016 como mantenidos para la venta, y sus actividades y transacciones durante el período reportado clasificadas como operaciones descontinuadas. A nivel consolidado para CSAV, esta transacción tendrá durante el cuarto trimestre de 2016 un efecto en resultados positivo no significativo, tomando como base los saldos contables al 30 de septiembre de 2016.

(b) Colocación de Bonos por US\$ 50 millones

Con fecha 27 de octubre de 2016 CSAV colocó bonos por US\$50 millones, los que fueron entregados a Banco Consorcio y Banco Internacional, sustituyéndose créditos de corto plazo otorgados por dichas instituciones por US\$45 millones y US\$5 millones respectivamente para esta transacción, créditos que se presentan en la nota 22 del presente informe. CSAV contó con la asesoría financiera y como agente colocador de IM Trust – Credicorp Capital.

Estos bonos corresponden a la serie B emitida con cargo a la línea de bonos al portador desmaterializados inscrita en el Registro de Valores a cargo de la Superintendencia de Valores y Seguros con fecha 5 de octubre de 2016, bajo el N°839, y se transarán bajo el código nemotécnico BVAPO-B. Los bonos Serie B se pagarán en una sola cuota con vencimiento el 30 de junio de 2021 y devengarán intereses semestrales, a contar del 30 de septiembre de 2016, a una tasa de 5,20% al año.

La clasificación de riesgo de la línea de bonos la efectuó Feller Rate (BBB - / negativa) y Fitch Ratings (BBB - / negativa).